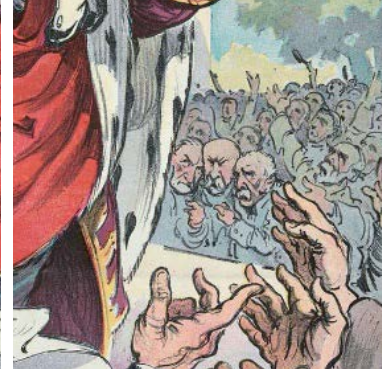
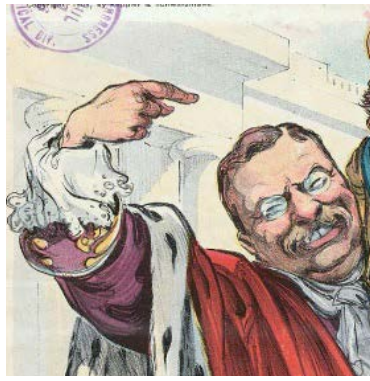
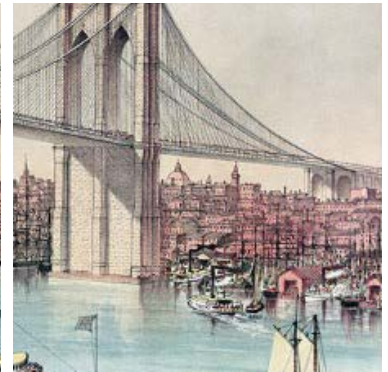
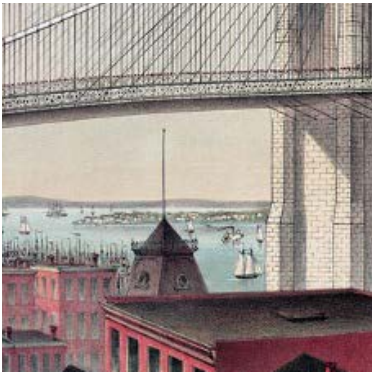


9
한국어 KOREAN



IS GREED
GOOD?





www.inquiryhistory.com

Q u e s t i o n N i n e

IS GREED GOOD?

EXPLORING AMERICA'S HISTORY THROUGH COMPELLING QUESTIONS

SUPPORTING QUESTIONS

- 1 WERE THEY CAPTAINS OF INDUSTRY OR ROBBER BARONS?
- 2 DOES MONEY MAKE YOU POWERFUL?
- 3 WHO SHOULD BE IN CHARGE, WORKERS OR OWNERS?
- 4 HOW SHOULD GOVERNMENT BALANCE THE POWER OF SOCIAL CLASSES?

DEVELOPED AND COMPILED BY
J O N A T H A N L O O M I S

SOURCES FOR ORIGINAL TEXT INCLUDE
courses.lumenlearning.com
us.history.org
sageamericanhistory.net
learnnc.org
wikipedia.org



CREATIVE COMMONS ATTRIBUTION
4.0 INTERNATIONAL LICENSE

IS GREED GOOD?

The 40 years that followed the Civil War has often been referred to by historians and the Gilded Age. During this time, America saw impressive economic growth and the unprecedented expansion of major cities, especially in the North and West.

Technological innovations of the time included the telephone, skyscraper, refrigerator, car, linotype machine, electric lightbulb, typewriter, and electric motor. These inventions provided the bases for modern consumerism and industrial productivity.

In the two decades after the Civil War, the 1870s and 1880s, the economy rose at the fastest rate in its history. By the beginning of the 20th century, per capita income and industrial production in the United States led the world, with per capita incomes double those of Germany or France, and 50% higher than those of Britain.

The businessmen of the era created industrial towns and cities in the Northeast with new factories, and hired an ethnically diverse industrial working class, many of them new immigrants from Europe.

All of this growth was driven by individuals who wanted to make better lives for themselves and their families. This drive, to make money, created opportunities and remade America. In this sense, greed is positive. However, industrial leaders often manipulated their workers, keeping more profits for themselves. Long-suffering workers went on strike, or boycotted business. Labor unrest and violence were the result of this side of greed. This leads us to our question. Is greed good?

남북 전쟁을 따른 40 년은 종종 역사가들과 금으로 죽은 시대에 의해 언급되었습니다. 이 기간 동안 미국은 인상적인 경제 성장과 대도시의 전례 없는 팽창, 특히 북부와 서부의 성장을 보았습니다.

당시의 기술 혁신에는 전화, 마천루, 냉장고, 자동차, 라인 타이프 기계, 전기 전구, 타자기 및 전기 모터가 포함되었습니다. 이 발명품은 현대 소비주의와 산업 생산력을 위한 기초를 제공했다.

1870 년대와 1880 년대 남북 전쟁 이후 20 년 동안 경제는 역사상 가장 빠른 속도로 증가했습니다. 20 세기 초반까지 미국의 1 인당 국민 소득과 산업 생산은 독일이나 프랑스의 1 인당 소득이 영국의 2 배, 영국보다 50 % 높은 세계를 주도했습니다.

그 시대의 사업가들은 새로운 공장으로 동북부의 산업 도시와 도시를 만들고 인종적으로 다양한 산업 노동자 계급을 고용했으며 그 중 많은 사람들이 유럽에서 온 새로운 이민자입니다.

이 모든 성장은 자신과 가족을 위해 더 나은 삶을 살기를 원하는 개인에 의해 주도되었습니다. 돈을 버는 이 드라이브는 기회를 창출하고 미국을 다시 만들었습니다. 이런 의미에서 탐욕은 긍정적입니다. 그러나 산업 지도자들은 종종 자신들의 이익을 더 많이 지키면서 노동자들을 조작했습니다. 오래 동안 고통당하는 노동자들은 파업이나 불매 운동에 뛰어 들었다. 노동 불안과 폭력은 이 탐욕의 결과였습니다. 이것은 우리를 우리의 질문으로 인도합니다. 탐욕은 좋은가?

1

F I R S T Q U E S T I O N WERE THEY CAPTAINS OF INDUSTRY OR ROBBER BARONS?

IS GREED
GOOD?

INTRODUCTION

The great industrialists of the Gilded Age remade America. They built great transportation networks, powered the industrial revolution with oil, provided the steel needed for skyscrapers, bridges, and railroads, and financed all this growth. In this sense, they are rightly admired and the small collection of men who led the industries of the time are called captains of industry.

But another name has also been applied to the same group of men. The super-rich industrialists and financiers were called robber barons by the workers they manipulated, and the voters who watched them bribe public officials.

What follows is an introduction to a few of the great industrialists. It is up to you to decide. Were they captains of industry who benefited society, or robber barons who ultimately had a negative effect on America?

소개

황금 시대의 위대한 산업가들은 미국을 다시 만들어 냈습니다. 그들은 훌륭한 운송 네트워크를 구축하고, 석유로 산업 혁명을 주도했으며, 고층 건물, 교량, 철도에 필요한 철강을 제공하고 이러한 모든 성장에 자금을 지원했습니다. 이러한 의미에서, 그들은 당연히 존경 받았고 당시 산업계를 이끌어 온 소수의 사람들을 산업계 지도자라고 부릅니다.

그러나 또 다른 이름이 동일한 남성 그룹에 적용되었습니다. 슈퍼 부유 한 실업가들과 금융가들은 자신들이 조작 한 노동자들과 공무원들에게 뇌물을주는 것을 본 유권자들에게 의해 강도 용의자로 불렸다.

다음은 몇몇 위대한 산업가들에 대한 소개입니다. 결정하는 것은 당신에게 달려 있습니다. 사회에 도움이 되는 산업의 선장이나 궁극적으로 미국에 부정적인 영향을 미치는 강도의 바론은 어디입니까?

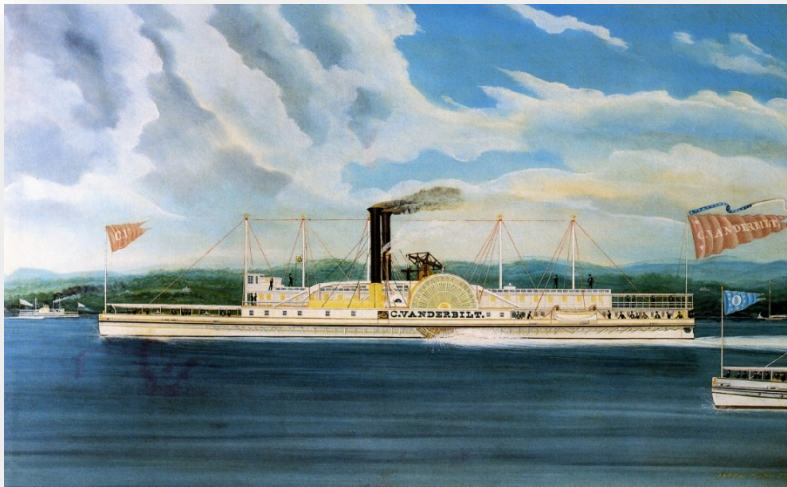
CORNELIUS VANDERBILT

Cornelius Vanderbilt was the first great American industrialist. He was born in New York in 1794, just two years before the Declaration of Independence was signed. He grew up without much formal education, but went to work in the shipping industry. Nicknamed "The Commodore" he successfully built an empire in transportation.

His first ventures in steamships proved profitable, especially because of the demand for shipping that resulted from the California Gold Rush and the Civil War. After the war, he turned his attention to railroads. He bought out competitors and assembled the New York Central Railroad. His Grand Central Depot in New York City is still one of the most impressive railroad stations in the world.

In his later years, he established a pattern of **philanthropy** that other industrialists would follow. With his fortune, he founded Vanderbilt University in Nashville, Tennessee.

His grandson eventually used the family money to build one of America's largest private homes, the Biltmore Estate.



ANDREW CARNEGIE

Oil was not the only commodity in great demand during the Gilded Age. The nation also needed steel.

The railroads needed steel for their rails and cars, the navy needed steel for its new naval fleet, and cities needed steel to build skyscrapers. Every factory in America needed steel for their physical

CORNELIUS VANDERBILT

고넬로 밴더빌트는 미국 최초의 위대한 산업가였다. 그는 독립 선언문에 서명하기 불과 2년 전인 1794년 뉴욕에서 태어났습니다. 그는 정규 교육을 많이 받지 않고 자랐지만 운송 업계에서 일했습니다. "Commodore"라는 별명을 붙인 그는 교통 수단에 성공적으로 제국을 건설했습니다.

캘리포니아 골드 러시와 남북 전쟁으로 인한 선박 수요로 인해 증기선에서의 첫 벤처 기업은 수익성이 입증되었습니다. 전쟁 후, 그는 철도에 관심을 돌렸습니다. 그는 경쟁자를 매수하고 뉴욕 중앙 철도를 모았습니다. 뉴욕시의 그랜드 센트럴 디포(Grand Central Depot)는 여전히 세계에서 가장 인상적인 철도역 중 하나입니다.

그는 후기에 다른 산업가들이 따라야 할 자선 사업의 패턴을 확립했다. 그의 재산으로 그는 테네시 내쉬빌에 밴더빌트 대학을 설립했습니다.

그의 손자는 결국 가정의 돈을 사용하여 미국에서 가장 큰 개인 주택인 빌트모어 이스테이트(Biltmore Estate)를 건설했습니다.

Primary Source: Painting

Vanderbilt's steamship, which he named after himself.

주 출처 : 그림

그가 자신의 이름을 따서 만든 밴더빌트의 증기선.

앤드류 카네기

금박을 입은 시대에는 기름 만이 큰 수요가 있었습니다. 국가는 또한 철강이 필요했습니다.

철도는 철도 및 자동차 용으로 강이 필요했으며 해군은 새로운 해군 함대에 강이 필요했으며 도시에는 고층 건물을 건설하기 위해 철재가 필요했습니다. 미국의 모든 공장은 물리적 인 플랜트와 기계류에 강철이 필요했습니다. 앤드류

1 WERE THEY CAPTAINS OF INDUSTRY OR ROBBER BARONS?

plant and machinery. Andrew Carnegie saw this demand and seized the moment.

Like other industrialists, **Andrew Carnegie** was not born into wealth. When he was 13, his family came to the United States from Scotland and settled in Allegheny, Pennsylvania, a small town near **Pittsburgh**. His first job was in a cotton mill, where he earned \$1.20 per week.

His talents were soon recognized and Carnegie found himself promoted to the bookkeeping side of the business. An avid reader, Carnegie spent his Saturdays in the homes of wealthy citizens who were gracious enough to allow him access to their private libraries. After becoming a telegrapher for a short while, he met the head of a railroad company who asked his services as a personal secretary.



Carnegie became a tycoon because of shrewd business tactics. Rockefeller often bought other oil companies to eliminate competition. This is a process known as **horizontal integration**. Carnegie also created a **vertical integration**. He bought railroad companies and iron mines. If he owned the rails and the mines, he could reduce his costs and produce cheaper steel.

Carnegie was a good judge of talent. His assistant, **Henry Clay Frick**, helped manage the **Carnegie Steel Company** on its way to success. Carnegie also wanted productive workers. He wanted them to feel

카네기 (Andrew Carnegie)는 이 요구를 보고 순간을 포착했습니다.

다른 산업가들처럼 앤드류 카네기도 부자가 아니었다. 그가 13 살이 되던 해, 그의 가족은 스코틀랜드에서 미국으로 와서 피츠버그 근처의 작은 마을 펜실베이니아 주 알레 게니 (Allegheny)에 정착했습니다. 첫 직장은 목화 공장이었고, 주당 1.20 달러를 받았다.

그의 재능은 곧 인정 받았고 카네기는 사업장부로 승진했다. 열렬한 독자였던 카네기는 자신의 토요일을 자신의 사립 도서관에 액세스 할 수 있을만큼 충분히 자비로운 부유 한 시민들의 집에서 보냈습니다. 잠시 동안 전신이 된 후, 그는 개인 비서로 봉사를 요청한 철도 회사의 책임자를 만났습니다.

Primary Source: Photograph

Inside Carnegie's Homestead Steel Mill near Pittsburgh, Pennsylvania.

주요 출처 : 사진

펜실베이니아 주 피츠버그 근처 카네기
농가 공장

Carnegie 는 날카로운 비즈니스 전술 때문에 재벌이 되었습니다. Rockefeller 는 경쟁을 없애기 위해 종종 다른 석유 회사를 인수했습니다. 이것은 수평 통합으로 알려진 프로세스입니다. 카네기는 또한 수직적 통합을 창출했다. 그는 철도 회사와 철광석을 구입했습니다. 레일과 광산을 소유했다면 그는 비용을 줄이고 값싼 철강을 생산할 수 있었습니다.

카네기는 훌륭한 재능을 가진 재판관이었습니다. 그의 조수인 헨리 클레이 프릭 (Henry Clay Frick)은 성공하기 위해 카네기 스틸 컴퍼니 (Carnegie Steel Company)를 관리하는 일을 도왔습니다. 카네기는 또한 생산적인 노동자를 원했다.

1 WERE THEY CAPTAINS OF INDUSTRY OR ROBBER BARONS?

that they had a vested interest in company prosperity so he initiated a profit-sharing plan.

All these tactics made the Carnegie Steel Company a multi-million dollar corporation. In 1901, he sold his interests to J.P. Morgan, who paid him 500 million dollars to create U.S. Steel.

ANDREW MELLON

The son of a banker and judge, **Andrew Mellon** showed remarkable talent for investment and banking at an early age. In 1872, his father set him up in a lumber and coal business, which he soon turned into a profitable enterprise. He joined his father's banking firm, T. Mellon & Sons, in 1880 and two years later had ownership of the bank transferred to him. In 1889, Mellon helped organize the Union Trust Company and Union Savings Bank of Pittsburgh. He also branched into industrial activities: oil, steel, shipbuilding, and construction.

Areas where Mellon's backing created giant enterprises included aluminum, industrial abrasives, and coke. Mellon financed Charles Martin Hall, whose refinery grew into the Aluminum Company of America (Alcoa). He created an entire industry through his help to Heinrich Koppers, inventor of coke ovens, which transformed industrial waste into usable products such as coal-gas, coal-tar, and sulfur. Mellon also became an early investor in the New York Shipbuilding Corporation.

Mellon was one of the wealthiest people in the United States, the third-highest income-tax payer in the mid-1920s, behind John D. Rockefeller and Henry Ford.

Unlike other industrialists of his time, Andrew Mellon also served in government. He was Secretary of the Treasury throughout the 1920s under presidents Harding, Coolidge and Hoover.

Like Carnegie, Mellon also gave away large sums of his fortune. Carnegie-Mellon University was founded with the two men's money. Mellon also provided the money to establish the National Gallery of Art in Washington, DC.

J. PIERPONT MORGAN

Not all of the tycoons of the Gilded Age were rags-to-riches stories. **J. Pierpont Morgan** was born into a family of great wealth. His father had already made a name for himself in the banking industry. With

그는 회사 번영에 대한 기대권을 갖고 있다고 생각하여 이익 분배 계획을 시작하기를 원했습니다.

이러한 모든 전술은 Carnegie Steel Company 를 수백만 달러 규모의 기업으로 만들었습니다. 1901 년 그는 J. Steeler 를 만들기 위해 5 억 달러를 지불 한 J.P. Morgan 에게 자신의 이익을 팔았습니다.

앤드류 멜론

은행가와 판사의 아들 앤드류 멜론 (Andrew Mellon)은 어린 나이에 투자와 은행 업무에 놀라운 재능을 보였습니다. 1872 년에 그의 아버지는 목재와 석탄 사업을 시작했고 곧 수익성 있는 기업으로 변했습니다. 그는 아버지의 은행 회사인 T. Mellon & Sons 에 1880 년에 합류했으며 2 년 후 은행 소유권이 이전되었습니다. 1889 년에 Mellon 은 Union Trust Company 와 Union Savings Bank of Pittsburgh 를 조직하는 일을 도왔습니다. 그는 또한 석유, 철강, 조선 및 건설과 같은 산업 활동으로 분열했습니다.

Mellon 의 후원으로 거대한 기업이 만들어진 지역에는 알루미늄, 산업용 연마재 및 코크스가 포함되었습니다. Mellon 은 정유 회사가 Aluminum Company of America (Alcoa)로 성장한 Charles Martin Hall 에게 자금을 지원했습니다. 그는 산업 폐기물을 석탄 가스, 석탄 타르 및 황과 같은 유용한 제품으로 변형시킨 코크스 오븐의 발명가인 하인리히 코퍼스 (Heinrich Koppers)의 도움을 받아 전체 산업을 창출했습니다. Mellon 은 또한 New York Shipbuilding Corporation 의 초기 투자자가되었습니다.

멜론은 존 D. 록펠러 (John D. Rockefeller)와 헨리 포드 (Henry Ford) 뒤의 1920 년대 중반 세 번째로 높은 소득세 납부자인 미국에서 가장 부유 한 사람들 중 한 사람이었습니다.

당시의 다른 산업가들과 달리 앤드류 멜론 (Andrew Mellon)은 정부에서도 근무했습니다. 그는 Harding, Coolidge 및 Hoover 대통령하에 1920 년대 내내 재무부 장관을 지냈습니다.

카네기처럼 멜론도 큰 재산을 털어 놓았다. Carnegie-Mellon University 는 두 사람의 돈으로 설립되었습니다. 멜론은 또한 워싱턴 DC 에 국립 미술관을 설립하기위한 돈을 제공했다.

J. 피어 폰 모건

금으로 만든 시대의 모든 재벌들이 엉망에서 재물에 이르기까지의 이야기는 아닙니다. J. Pierpont Morgan 은 훌륭한 부의 가족으로 태어났습니다. 그의 아버지는 이미 은행 업계에서 자신의 이름을 만들었습니다. Morgan 의 가족

1 WERE THEY CAPTAINS OF INDUSTRY OR ROBBER BARONS?

Morgan's family resources, he enjoyed the finest business education money could buy.

He did not scratch and claw his way to the top of any corporate ladder. His father arranged for an executive track position at one of New York's finest banks. Regardless of his family's advantages, Morgan had a great mind of his own. He set out to conquer the financial world, and conquer it he did.

Morgan's first business ventures were in banking. By 1860, he had already established his own foreign exchange office. He knew the power of investment. Not content to control just the banking industry, he bought many smaller ventures to make money.

During the Civil War, he paid the legally allowed fee to purchase a substitute soldier and evaded military service. Morgan made handsome profits by providing war materials.

After the war, he set out to corner the nation's financial markets. When the Panic of 1873 rocked the nation's economy, Morgan protected himself wisely and emerged in the aftermath as the king of American finance.

Despite his label as a robber baron, Morgan felt his investments benefited America. His railroad dealings helped consolidate many smaller, mismanaged firms, resulting in shorter trips and more dependable service. Two times during financial panics he allowed the federal government to purchase his vast gold supplies to stop the spiral of deflation.

He owned a bridge company and a tubing company. His most renowned purchase was in 1901, when he bought the Carnegie Steel Company for \$500 million to create **U.S. Steel**. Within ten years U.S. Steel was worth over a billion dollars.

Morgan's actions marked a shift in thinking among American industrialists. He proved that it was not necessary to be a builder to be successful. Smart investment and efficient consolidation could yield massive profits. Young entrepreneurs shifted their goals to banking in the hopes of mirroring Morgan's success.

For all his accomplishments, he was harshly criticized. The first decade of the twentieth century brought challenges to Morgan from the government. His Northern Securities Railroad company was deemed illegal under federal antitrust law, the first such action by the national government. He was investigated by Congress for his control of the financial markets. Even U.S. Steel was forced to relinquish its monopoly.

자원으로 그는 돈으로 살 수 있는 최고의 비즈니스 교육을 즐겼습니다.

그는 회사의 사다리의 꼭대기로가는 길을 굽지 않았고 발톱을 밟지 않았습니다. 그의 아버지는 뉴욕에서 가장 훌륭한 은행 중 한 곳에서 경영진 직책을 맡았습니다. 그의 가족의 장점에 관계없이 모건은 자신의 위대한 마음을 가지고 있었습니다. 그는 금융 세계를 정복하고 자신이 정복하기 시작했습니다.

Morgan의 첫 사업은 은행 업무였습니다. 1860년까지 그는 이미 자신의 외환 청을 설립했습니다. 그는 투자의 힘을 알고 있었습니다. 은행 업계를 통제하는 데 만족하지 않고 그는 돈을 벌기 위해 더 작은 벤처 기업을 많이 샀습니다.

남북 전쟁 중 그는 대체 병사를 구매하고 병역을 회피하기 위해 합법적으로 허용된 수수료를 지불했습니다. 모건은 전쟁 재료를 제공함으로써 좋은 수익을 올렸습니다.

전쟁이 끝난 후, 그는 국가의 금융 시장을 점령하기 시작했습니다. 1873년의 공황이 국가 경제를 흔들여 놓았을 때, 모건은 자신을 현명하게 보호하고 여파로 미국 금융의 왕으로 떠올랐다.

Morgan은 자신의 투자가 미국에 이익이 된다고 느꼈습니다. 그의 철도 거래는 많은 작은, 잘못 관리된 회사를 통합하는데 도움을 주었고, 결과적으로 여행 시간이 단축되고 신뢰할 수 있는 서비스가 제공되었습니다. 금융 공황 기간 동안 두 차례 그는 연방 정부가 디플레이션의 나선을 막기 위해 막대한 금 공급 물량을 구입할 수 있게 했다.

그는 교량 회사와 튜빙 회사를 소유했습니다. 그의 가장 유명한 제품은 1901년에 미국 철강을 만들기 위해 Carnegie Steel Company를 5억 달러에 사들였습니다. 10년 내에 미국 철강은 10억 달러 이상의 가치가 있었습니다.

모건의 행동은 미국의 산업가들 사이에서 사고 방식이 바뀌었다. 그는 성공하기 위해 건축자가 될 필요가 없다는 것을 증명했습니다. 현명한 투자와 효율적인 통합은 엄청난 이익을 가져다 줄 수 있습니다. 젊은 기업가들은 모건의 성공을 반영하기 위해 은행업 목표를 바꿨습니다.

그의 모든 성취에 대해 그는 거칠게 비난 받았다. 20세기의 첫 10년 동안 정부로부터 모건에게 도전이 제기되었습니다. 그의 북부 증권 철도 회사는 연방 정부의 독점 금지법에 따라 불법으로 간주되었다. 그는 의회가 금융 시장을 장악한 것에 대해 조사를 받았다. 미국 철강조차도 독점권을 포기해야 했습니다.

1 WERE THEY CAPTAINS OF INDUSTRY OR ROBBER BARONS?

Jaded by the criticism, Morgan moved to Europe, where he lived his final days. He was a favorite target of intellectuals who claimed that such tycoons robbed the poor of their deserved wealth. He was a hero to enterprising financiers across the land who dreamed of following his example. That is, of course, unless they were destroyed by his shrewd, fierce tactics.

By the time of his death, J. P. Morgan owned or partially owned multiple railroads, General Electric, the American Bridge Company, and AT&T. His investment bank survives today in the form of MorganStanley.



비판에 사로 잡힌 모건은 유럽으로 건너가 마지막 날을 보냈습니다. 그는 그러한 지식인들의 가장 좋아하는 표적이었습니다. 그런 재벌들은 자신들의 재산에 대해 가난한 사람들을 강탈했다고 주장했습니다. 그는 자신의 모범을 따르려는 꿈을 꾸던 진취적인 금융가들에게 영웅이었습니다. 물론, 그들이 날카 롭고 치열한 전술로 파괴되지 않았다면 말이죠.

그의 사망 당시 J. P. Morgan 은 여러 철도, General Electric, American Bridge Company 및 AT & T 를 소유하거나 부분적으로 소유하고있었습니다. 그의 투자 은행은 오늘 MorganStanley 형태로 살아남습니다.

Primary Source: Photograph

The Homestead steelworks. It was the center of Carnegie Steel and the U.S. Steel after J.P. Morgan purchased the company.

주요 출처: 사진

Homestead 제철소. J.P. Morgan 이 회사를 인수 한 이후 Carnegie Steel 및 U.S. Steel 의 중심지였습니다.

JOHN D. ROCKEFELLER

He was America's first billionaire.

In a pure sense, the goal of any capitalist is to make money. And **John D. Rockefeller** could serve as the poster child for capitalism. Overcoming humble beginnings, Rockefeller had the vision and the drive to become the richest person in America.

At the turn of the century, when the average worker earned \$8 to \$10 per week, Rockefeller was worth millions.

Whatever conclusions can be drawn, Rockefeller's impact on the American economy demands recognition.

Rockefeller was born in Moravia, a small town in western New York. His father practiced herbal medicine, professing to cure patients

존 D. 록펠러

그는 미국 최초의 억만 장자였습니다.

순수한 의미에서 모든 자본가의 목표는 돈을 벌는 것입니다. 존 록펠러 (John D. Rockefeller)는 자본주의의 포스터 아동으로 봉사 할 수 있었습니다. 겸손한 시작을 극복하고 록펠러는 미국에서 가장 부유 한 사람이되는 비전과 추진력을 가졌습니다.

평균 노동자가 주당 8 달러에서 10 달러를 벌었을 때, Rockefeller 는 수백만 달러의 가치가있었습니다.

어떤 결론을 이끌어 낼 수 있더라도 록펠러의 미국 경제에 대한 영향은 인정을 요구합니다.

록펠러는 1839 년 뉴욕 서부의 작은 마을 모라비아에서 태어났습니다. 그의 아버지는 지역의 식물에서 만든

1 WERE THEY CAPTAINS OF INDUSTRY OR ROBBER BARONS?

with remedies he had created from plants in the area. John's mother instilled a devout Baptist faith in the boy, a belief system he took to his grave. After graduating from high school in 1855, his family sent him to a Cleveland business school.

Young John Rockefeller entered the workforce on the bottom rung of the ladder as a clerk in a Cleveland shipping firm. Always thrifty, he saved enough money to start his own business in produce sales. When the Civil War came, the demand for his goods increased dramatically. Rockefeller took advantage of the opportunity and amassed himself a small fortune.

He took advantage of the loophole in the Union draft law by purchasing a substitute to avoid military service. When Edwin Drake discovered oil in 1859 in **Titusville, Pennsylvania**, Rockefeller saw the future. He slowly sold off his other interests and became convinced that refining oil would bring him great wealth.

Rockefeller introduced techniques that totally reshaped the oil industry. In the mid-19th century, the chief demand was for kerosene. In the refining process, there are many by-products when crude oil is converted to kerosene. What others saw as waste, Rockefeller saw as gold. He sold one byproduct, paraffin to candle makers, and another byproduct, petroleum jelly, to medical supply companies. He even sold off other "waste" as paving materials for roads. He shipped so many goods that railroad companies drooled over the prospect of getting his business.

Rockefeller demanded **rebates**, or discounted rates, from the railroads. In exchange, he offered guaranteed the friendly railroad the right to ship his oil. He used all these methods to reduce the price of oil to his consumers. His profits soared and his competitors were crushed one by one. Rockefeller forced smaller companies to surrender their stock to his control.

Instead of buying his competitors, Rockefeller bought their stock. In this way, he controlled all of the business without consumers knowing who was really benefiting from their patronage. Also, Rockefeller did not have to do the day-to-day work of managing all of the businesses he controlled. However, by eliminating competition, he could guarantee profits.

This sort of arrangement is called a **trust**. A trust is a combination of firms formed by legal agreement. Trusts often reduce fair business competition. As a result of Rockefeller's shrewd business practices, his large corporation, the **Standard Oil Corporation**, became the largest business in America.

치료법으로 환자를 치료한다고 공약 한 한약을 연습했습니다. 요한의 어머니는 소년에게 신앙심 깊은 침례교 신앙을 심어주었습니다. 1855년 고등학교를 졸업한 후 그의 가족은 그를 클리블랜드 경영 대학원으로 보냈습니다.

Young John Rockefeller는 Cleveland 운송 회사의 사무원으로 사다리의 맨 아래에 인력을 배치했습니다. 항상 번영, 그는 농산물 판매에서 자신의 사업을 시작하기에 충분한 돈을 모았습니다. 남북 전쟁이 일어났을 때 그의 재화에 대한 수요가 급격히 증가했습니다. 록펠러는 그 기회를 이용하고 작은 재산을 모았습니다.

그는 병역을 피하기 위해 대용품 구입함으로써 연방 법안 초안에서 허점을 이용했다. Edwin Drake가 1859년 펜실베이니아 주 Titusville에서 석유를 발견했을 때, Rockefeller는 미래를 보았습니다. 그는 천천히 자신의 다른 이익을 매각하고 석유 정제가 그에게 커다란 부를 가져다 줄 것이라고 확신하게 되었습니다.

Rockefeller는 석유 산업을 완전히 재구성 한 기술을 도입했습니다. 19세기 중반에 주요 수요는 등유였다. 정제 과정에서 원유가 등유로 전환 될 때 많은 부산물이 있습니다. 다른 사람들이 낭비로 본 것은 록펠러가 금으로 보았습니다. 그는 하나의 부산물, 양초 제조 회사의 파라핀 및 다른 부산물 인 석유 젤리를 의료 공급 회사에 판매했습니다. 그는 심지어 도로 포장 재료로 다른 "폐기물"을 매각했습니다. 그는 철도 회사들이 사업을 할 수 있는 잠재력에 침을 흘리며 너무 많은 물품을 선적했습니다.

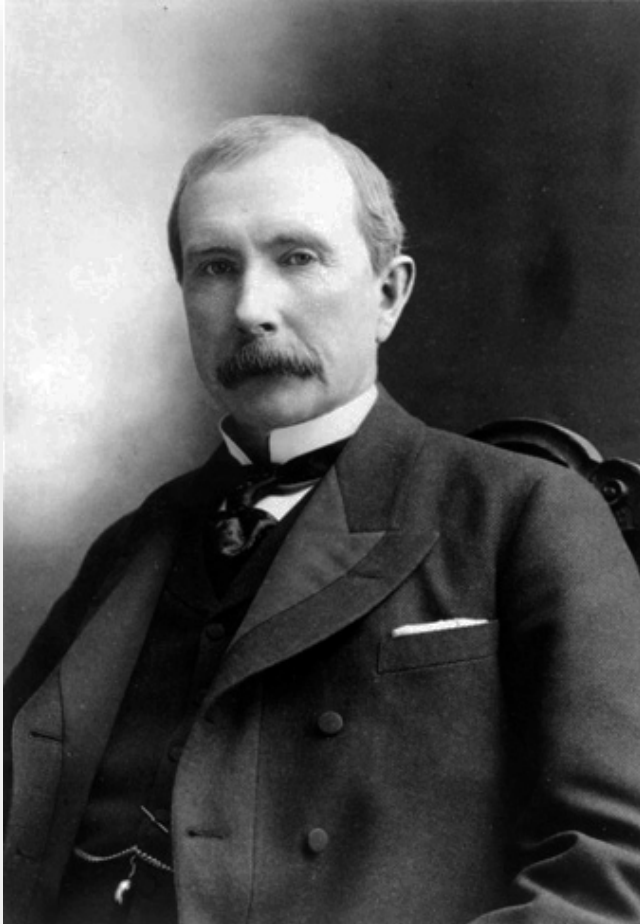
Rockefeller는 철도로부터 리베이트 또는 할인 된 요금을 요구했습니다. 교환에서 그는 친선 철도가 자신의 석유를 수송 할 권리를 보장했다. 그는 기름 값을 줄이기 위해 모든 방법을 사용했습니다. 그의 이익은 급증했고 그의 경쟁자는 하나씩 밟혔다. 록펠러는 중소기업들에게 자신의 주식을 자신의 통제하에 넘겨 주도록 강요했다.

경쟁사를 사들이는 대신 Rockefeller는 주식을 샀다. 이런 식으로 그는 고객이 자신의 후원에서 실제로 이익을 얻었음을 알지 못한 채 모든 사업을 통제했습니다. 또한 Rockefeller는 그가 관리하는 모든 사업을 관리하는 일상적인 작업을 수행 할 필요가 없었습니다. 그러나 경쟁을 없앴으로써 그는 이익을 보장 할 수 있었습니다.

이러한 정렬을 신뢰라고 합니다. 신탁은 법적 합의에 의해 형성된 회사들의 조합입니다. 트러스트는 종종 공정한 비즈니스 경쟁을 줄입니다. 록펠러의 날카로운 사업 관행 덕분에 그의 대기업인 Standard Oil Corporation이 미국에서 가장 큰 사업이 되었습니다.

1 WERE THEY CAPTAINS OF INDUSTRY OR ROBBER BARONS?

As the new century dawned, Rockefeller's investments mushroomed. With the advent of the automobile, gasoline replaced kerosene as the number one petroleum product. Rockefeller was a bona fide billionaire. Critics charged that his labor practices were unfair. Employees pointed out that he could have paid his workers a fairer wage and settled for being a half-billionaire.



새로운 세기가 도래함에 따라 록펠러의 투자는 급격히 증가했습니다. 자동차가 출현함에 따라 휘발유는 등유를 최고의 석유 제품으로 대체했습니다. 록펠러는 선량한 억만 장자였습니다. 비평가들은 그의 노동 관행이 불공정하다고 비난했다. 직원들은 자신의 근로자에게 더 공정한 임금을 지급 할 수 있었고 억만 장자로 정착 할 수 있다고 지적했다.

Primary Source: Photograph

John D. Rockefeller at the height of his power and influence. In later years he turned control of his company over to his sons and lieutenants. He became an avid golfer and retired to Florida.

주요 출처: 사진

존 D. 록펠러 (John D. Rockefeller) 나중에 그는 자기 회사의 통제권을 아들과 중위로 넘겼습니다. 그는 열렬한 골퍼가되어 플로리다로 은퇴했다.

Before his death in 1937, Rockefeller gave away nearly half of his fortune. Churches, medical foundations, universities, and centers for the arts received hefty sums of oil money. Whether he was driven by good will, conscience, or his devout faith in God is unknown. Regardless, he became a hero to many enterprising Americans.

1937 년에 죽기 전에 록펠러는 재산의 거의 절반을 포기했다. 교회, 의료 재단, 대학 및 예술 센터는 엄청난 양의 석유를 받았습니다. 그가 선의, 양심, 또는 하나님에 대한 독실한 신앙으로 인도되었는지 여부는 알려지지 않았습니다. 그럼에도 불구하고, 그는 많은 진취적인 미국인의 영웅이 되었습니다.



Primary Source: Photograph

William Clark's mansion on 5th Avenue in New York City. The stretch of road became known as "Millionaires' Row" because of the numerous mansions built there by the super-rich of the Gilded Age.

주요 출처 : 사진

뉴욕시의 5 번가에있는 윌리엄 클락의 저택. 길쭉한 길은 길쭉한 시대의 슈퍼 부자가 거기에 수많은 저택을 지었기 때문에 "백만 장자 행"으로 알려지게되었습니다.

OTHER INDUSTRIALISTS

Marshall Field of Chicago was the founder of Marshall Field and Company, a major department store chain. His business was renowned for its then-exceptional level of quality and customer service. Eventually, his company merged with Macy's. Field is also known for some of his philanthropic donations, providing funding for the Field Museum of Natural History and donating land for the campus of the University of Chicago.

Leland Stanford was an industrialist and politician who migrated to California from New York at the time of the Gold Rush. He became a successful merchant and wholesaler, and built a business empire. He spent one two-year term as Governor of California after his election in 1861, and later eight years as a senator from the state. As president of Southern Pacific Railroad and, beginning in 1861, Central Pacific, he

기타 산업체

시카고의 Marshall Field 는 주요 백화점 체인 인 Marshall Field and Company 의 설립자였습니다. 그의 사업은 탁월한 수준의 품질과 고객 서비스로 유명했습니다. 마침내 그의 회사는 Macy 's 와 합병되었습니다. 필드는 또한 자연사 박물관의 기금을 제공하고 시카고 대학교 캠퍼스에 기부하는 토지를 제공하여 자선 기부금으로 알려져 있습니다.

Leland Stanford 는 Gold Rush 당시 뉴욕에서 캘리포니아로 이주한 산업가이자 정치가였습니다. 그는 성공적인 상인이자 도매상이되었고, 비즈니스 제국을 건설했습니다. 그는 1861 년 선거 이후 캘리포니아 주 주지사로 2 년 임기를했으며, 이후 8 년간 상원 의원의 자격을 얻었다. Southern Pacific Railroad 의 사장으로서 1861 년 중부 태평양을 시작으로 그는 이 지역에서 막강한 힘을

1 WERE THEY CAPTAINS OF INDUSTRY OR ROBBER BARONS?

had tremendous power in the region and a lasting impact on California. He and his wife founded Stanford University.

William Clark started his career as a miner and merchant during the heady days of the gold rush. Eventually, he made his way to Butte, Montana, where he built a mining empire based on copper. Known as the “Copper King,” Clark eventually also became a senator, although it was widely known that he had purchased the honor by bribing Montana legislators.

CONCLUSION

They built the industrial America that we know today. In that sense, they can rightly be heralded as **captain of industry**. They certainly demonstrated impressive talent for business, leadership and investment, and many of them gave away large portions of their fortunes to benefit society. Or, should he be demonized as a **robber barons** who exploited poor immigrant workers, unjustly enriched themselves, and manipulated government to their advantage?

What do you think? Were they robber barons or captains of industry?

발휘했으며 캘리포니아에 지속적인 영향을 미쳤습니다. 그와 그의 아내는 스탠포드 대학을 설립했습니다.

윌리엄 클락 (William Clark)은 골드 러쉬 (Gold Rush)의 무서운 시절에 광부이자 상인으로 일하기 시작했습니다. 결국, 그는 구리에 기반한 광산 제국을 건설한 몬태나의 Butte 로 갔다. "구리 왕"으로 알려진 클라크는 결국 몬태나 입법자에게 뇌물을 제공하여 명예를 샀다고 널리 알려져 있었지만 결국 상원 의원이 되었습니다.

결론

그들은 오늘날 우리가 알고있는 산업 아메리카를 건설했습니다. 그런 의미에서, 그들은 업계 지도자로서 예고 할 수 있습니다. 그들은 사업, 리더십 및 투자에 대한 인상적인 재능을 확실히 보여 주었고, 많은 사람들이 사회에 이익을주기 위해 많은 돈을 버렸습니다. 또는 그는 가난한 이민 노동자를 착취 한 부당한 범죄자로 악의적으로 처형 당해야 하며, 부당하게 농축되고 정부에 유리하게 활용되도록 해야 합니까?

어떻게 생각해? 그들은 바론이나 산업 지휘관을 어디에서 훔쳐 갔습니까?



KEY CONCEPTS

Baby Killer: Derogatory name that anti-war protesters called returning soldiers. It referred to the killing of civilians.

Rich man's war and a poor man's fight: Phrase that exemplified the idea that wealthy politicians were making choices about the conduct of the war but that poor Americans, especially African Americans, had to do the fighting.

Vietnam Syndrome: A fear on the part of American leaders to send the military into action due to the loss in Vietnam.



LOCATIONS

Free-Fire Zones: Areas of the Vietnamese countryside. All civilians in these areas were supposed to move to camps and anyone left in the zones was considered an enemy. In reality, many civilians refused to leave and were killed. The policy made the government of South Vietnam and the Americans unpopular with the civilian population.

Ho Chi Minh Trail: Route taken by North Vietnamese to supply the Viet Cong in the South. The route went through Laos and Cambodia.

Vietnam War Memorial: Also known as the Vietnam Wall, the memorial in Washington, DC bears the names of all Americans who died in the war. It takes the shape of a long granite V sunken into the earth. Visitors see themselves reflected in the polished stone.



TREATIES, LAWS & POLICIES

Geneva Accords: International agreement after World War II to unify Vietnam and hold nation-wide elections. Diem in the South ignored the accords knowing he would lose an election.

Gulf of Tonkin Resolution: Resolution passed by Congress in 1964 that granted President Johnson wide authority to use armed force in Vietnam. It was used by presidents Johnson and Nixon to go to war without an actual declaration of war.

Vietnamization: Nixon's policy of withdrawing American troops and turning responsibility for fighting over to the South Vietnamese Army. It was a way of ending the war without surrendering.

26th Amendment: Constitutional amendment ratified in 1971 granting the right to vote to anyone age 18 and older. Previously citizens had to be 21 to vote.



PEOPLE AND GROUPS

Ho Chi Minh: Communist leader of North Vietnam who fought the French, Japanese and then Americans in an effort to realize independence for Vietnam.

Viet Minh: The North Vietnamese army.

Ngo Dinh Diem: Dictator of South Vietnam. He was widely hated due to his corrupt government, policies that favored the Catholic minority and was eventually killed in a coup that was tacitly supported by the US.

Thich Quang Duc: Buddhist monk who self-immolated on a street corner in Saigon to protest Diem's government. A photograph of the even captured the world's attention.

Robert McNamara: Secretary of Defense during the Vietnam War. He is often blamed for the failure.

Viet Cong: Guerilla fighters in South Vietnam who supported the North.

William Westmoreland: American commander in Vietnam.

Walter Cronkite: Respected television news anchor who went to Vietnam during the Tet Offensive and reported that he believed that war would end in a stalemate. His opinion influenced many Americans.

Students for a Democratic Society: Group of college students who organized protests, most notably large rallies in Washington, DC.

Muhammad Ali: Heavyweight boxing champion who went to jail instead of going to Vietnam when he was drafted. He lost his title but served as an example for other draft dodgers.

Vietnamese Boat People: South Vietnamese refugees who escaped the advancing North Vietnamese Army by boarding small boats and travelling to neighboring countries. They were one part of a larger refugee crisis that followed the fall of South Vietnam.

Maya Lin: Young Chinese-American architect who won a competition to design the Vietnam War Memorial.



EVENTS

Assassination of Diem: South Vietnamese army officers arranged the assassination of Diem and his brother and take over the government. The plot was carried out in November 1963. The CIA knew about the plot and did nothing to stop it.

Operation Rolling Thunder: Major bombing campaign initiated in 1965 in an effort to force the North Vietnamese to surrender. It inflicted heavy damage but failed in its primary objective.

Tet Offensive: Major operation undertaken by the North Vietnamese to attack cities in the South during the new year's celebration (Tet) of 1968. It ultimately failed but did demonstrate that the North was not about to surrender.

1968 Democratic Primary: In 1968 senator Eugene McCarthy challenged sitting president Lyndon Johnson. McCarthy ran as an anti-war candidate. When McCarthy did surprisingly well in the first primary election Johnson withdrew from the race. Robert Kennedy joined as another anti-war candidate and vice president Hubert Humphrey joined as a pro-war candidate. Humphrey eventually won the nomination but lost the general election to Richard Nixon.

My Lai Massacre: Attack by American troops on the village of My Lai in 1968. The American commander ordered his soldiers to kill everyone in the village, including women and children. The massacre caused many in the around the world to doubt the good intentions of the United States.

Invasion of Cambodia: In 1970 President Nixon decided to send American ground forces into Cambodia to cut off the Ho Chi Minh Trail. His move intensified the anti-war movement.

Columbia University Protest: Protest in which students occupied the campus of Columbia University in 1968. They were violently ousted by the NYC police.

Kent State Shooting: Clash between students and the Ohio National Guard at Kent State University in 1970. The guardsmen opened fire on unarmed students resulting in nine deaths. The massacre shocked the nation as it seemed the war was coming home.

Jackson State Shooting: A less publicized shooting similar to the Kent State Massacre that occurred a few weeks later at the predominantly African American Jackson State College. Twelve students were wounded and two were killed by police.

Operation Frequent Wind: A military airlift to transport escaping American and Vietnamese supporters out of Saigon as the North Vietnamese closed in in 1975.

Surrender of South Vietnam: April 30, 1975. North Vietnamese troops entered Saigon and the South Vietnamese government fell. Vietnam was united under communist leadership.



TECHNOLOGY

Agent Orange: Chemical sprayed from aircraft that caused the leaves to fall off of trees, thus making it easier to find enemy fighters. It is widely believed to have caused serious health problems for the soldiers who were exposed.

2

S E C O N D Q U E S T I O N DOES MONEY MAKE YOU POWERFUL?

IS GREED
GOOD?

INTRODUCTION

The Gilded Age was a time during which a few people controlled most of America's money. This inequality has repeated itself a various times in America's history, including in the present. Wealth is often seen as a mark of success and the industrialists were either looked up to or reviled for their extravagant wealth, but certainly respected for the power their wealth bought.

Politicians in the Gilded Age understood the power of money. Many of them took money for business owners in exchange for favors. Bribery was common, and corruption in city government was so prevalent that it was practiced openly.

But the great monopolies of the past do not exist today, and although there are still dishonest politicians who take bribes for favors, our current situation is far better than the days of the Gilded Age. So, money did not always win out.

What do you think? Does money make you powerful?

소개

금으로 덮인 시대 (Gilded Age)는 소수의 사람들이 대부분의 미국 돈을 통제 한 시기였습니다. 이 불평등은 현재를 포함하여 미국 역사상 여러 번 반복되었습니다. 부는 종종 성공의 표식으로 여겨지며 실업가들은 그들의 부유 한 부를 위해 고개를 훑어 보거나 비방을 받았지만 부를 살 때의 권위를 확실히 존중했습니다.

황금 시대의 정치인들은 돈의 힘을 이해했습니다. 많은 사람들이 호의에 대한 대가로 기업 소유주에게 돈을 받았습니다. 뇌물 수수가 일반적이었고 시 정부의 부패가 너무 널리 퍼져 공개적으로 행해졌습니다.

그러나 과거의 위대한 독점은 오늘날 존재하지 않으며, 심지어는 부탁을 위해 뇌물을주는 부정직 한 정치인이 있긴하지만, 현재의 상황은 금박기 시대보다 훨씬 낫습니다. 그래서, 돈이 항상 이기는 것은 아닙니다.

어떻게 생각해? 돈이 당신을 강력하게 만들어 주는가?

THE FORGETTABLE PRESIDENTS

The Gilded Age is usually remembered for the accomplishments of thousands of American thinkers, inventors, entrepreneurs, writers, and promoters of social justice. Few politicians had an impact on the tremendous change transforming America. The Presidency was at an all-time low in power and influence, and the Congress was rife with corruption. State and city leaders shared in the graft, and the public was kept largely unaware. Much like in the colonial days, Americans were not taking their orders from the top; rather, they were building a new society from its foundation.

The American Presidents who resided in the White House from the end of the Civil War until the 1890s are sometimes called the Forgettable Presidents. A case-by-case study helps illustrate this point.

Andrew Johnson was so hated he was impeached and would have been removed from office were it not for a single Senate vote.

Ulysses S. Grant was a war hero but was unprepared for public office. He had not held a single elected office prior to the Presidency and was totally naive to the workings of Washington. He relied heavily on the advice of insiders who were stealing public money. His secretary of war sold Native American land to investors and pocketed public money. His private secretary worked with officials in the Treasury Department to steal money raised from the tax on whiskey.

Many members of his Administration were implicated in the **Crédit Mobilier Scandal**, which defrauded the American public of common land. Grant himself seemed above these scandals, but lacked the political skill to control his staff or replace them with officers of integrity.

His successor was **Rutherford B. Hayes**. Hayes himself had tremendous integrity, but his Presidency was weakened by the means of his election. After the electoral votes were counted, his opponent, Samuel Tilden, already claimed a majority of the popular vote and needed just one electoral vote to win. Hayes needed twenty. Precisely twenty electoral votes were in dispute because the states submitted double returns — one proclaiming Hayes the victor, the other Tilden. A Republican-biased electoral commission awarded all 20 electoral votes to the Republican Hayes, and he won by just one electoral vote.

While he was able to claim the White House, many considered his election a fraud, and his power to rule was diminished.

지명 가능한 사장

황금 시대는 대개 수천 명의 미국인 사상가, 발명가, 기업가, 작가, 사회 정의 발기인의 업적으로 기억됩니다. 미국을 변화시키는 엄청난 변화에 영향을 미치는 정치인은 거의 없다. 대통령직은 사상 최대의 권력과 영향력을 지니고 있었으며, 의회는 부패로 가득했습니다. 주 및시 지도자들은 이식 수술에서 의견을 나누었고 대중은 크게 인식하지 못했습니다. 식민지 시대와 마찬가지로 미국인들은 정상에서 명령을 받지 않았다. 오히려, 그들은 창립 초기부터 새로운 사회를 건설하고 있었습니다.

남북 전쟁이 끝나고 1890년대까지 백악관에 거주했던 미국 대통령은 종종 잊을 수 없는 대통령이라고 불립니다. 사례 별 사례 연구가이 점을 보여줍니다.

앤드류 존슨 (Andrew Johnson)은 너무나 싫어해서 탄핵 당했고 상원에서 단일 선거 투표가 없었더라면 퇴임했을 것입니다.

율리시스 그랜트 (Ulysses S. Grant)는 전쟁 영웅이었지만 공직에 준비가 되어 있지 않았습니다. 그는 대통령 당선 이전에 단 한 명의 선출직 직을 수행하지 않았으며 워싱턴의 활동에 전적으로 순진했다. 그는 공적 자금을 훔치고있는 내부자의 조언에 크게 의존했습니다. 그의 비서는 투자자들에게 아메리카 원주민 땅을 팔았고 공금을 챙겼다. 그의 비서실 장은 재무부의 관리와 협력하여 위스키에 대한 세금으로 기금을 마련했다.

그의 행정부의 많은 회원국은 미국의 일반 대중에 대한 사기를 저지른 크레디트 모빌리안 스캔들에 연루되었다. 그랜트 그랜트는 이러한 스캔들에 비하면 보였지만 직원을 통제하거나 무결성 장교로 교체하는 정치적 기술이 부족했습니다.

그의 후계자는 러더퍼드 헤이즈 (Rutherford B. Hayes)였다. 헤이즈 자신은 엄청난 성실성을 가졌지만 그의 대통령직은 그의 선거 수만으로 약화되었다. 선거 득표가 계산된 후, 그의 상대인 새뮤얼 틸든 (Samuel Tilden)은 이미 대중 투표의 과반수를 요구했고 승리하기 위해 단 한 선거 투표만 필요했습니다. Hayes는 20명이 필요했습니다. 정확하게 20명의 선거인단이 논쟁을 벌였는데, 이는 주정부가 두 배의 수익을 제출했기 때문입니다. 하나는 헤이즈를 승리자로, 다른 하나는 틸든을 선포했기 때문입니다. 공화당에 편향된 선거위원회는 20명의 선거인단을 공화당 헤이즈에게 수여했으며, 그는 단지 1명의 선거인 투표로 승리했다.

그는 백악관을 주장할 수 있었지만, 많은 사람들이 그의 선거를 사기라고 생각했고, 통치권은 줄어들었다.

James Garfield succeeded Hayes to the Presidency. After only four months, his life was cut short by an assassin's bullet. Charles Guiteau, the killer, was so upset with Garfield for overlooking him for a political job that he shot the President in cold blood on the platform of the Baltimore and Potomac train station.



제임스 가필드 (James Garfield)는 헤이즈 (Hayes)를 대통령직에 승계했다. 불과 4 개월 만에, 그의 인생은 암살자의 총알에 의해 짧아졌습니다. 살인자 인 찰스 기조 (Charles Guiteau)는 볼티모어 (Garfield)와 포토 맥 (Potomac) 기차역의 플랫폼에서 차가운 피로 대통령을 총으로 쏜 정치적인 일을 간과해서 가필드와 너무 화가났다.

Secondary Source: Lithograph

An artists' rendition of the assassination of President Garfield by Charles Guiteau.

2 차 자료 : 석판화

Charles Guiteau 의 Garfield 대통령 암살에 대한 예술가의 연출.

Vice-President **Chester Arthur** became the next leader. Although his political history was largely composed of appointments of friends, the tragedy that befell his predecessor led him to believe that the system had gone bad. He signed into law the **Pendleton Civil Service Act**, which opened many jobs to competitive exam rather than political connections. The Republican Party rewarded him by refusing his nomination for the Presidency in 1884.

Chester Arthur 부통령이 다음 지도자가되었습니다. 그의 정치사는 대체로 친구 임명으로 이루어졌지만, 그의 전임자가 된 비극은 그에게 체제가 나 빠졌다는 것을 믿게했다. 그는 정치적 연결이 아닌 경쟁 시험에 많은 일자리를 열어주는 펜들턴 (Pendleton) 공무원법을 서명했습니다. 공화당은 1884 년 대통령 후보 지명을 거부함으로써 그를 보상했다.

One President impeached, one President drowning in corruption, one President elected by possible fraud, one President assassinated, and one disgraced by his own party for doing what he thought was right. Clearly, this was not a good time in Presidential history.

한 대통령은 탄핵했고, 한 대통령은 부패에 빠져 들었고, 한 대통령은 가능한 사기로 선출되었고, 한 대통령은 암살되었고, 한 대통령은 자신이 옳다고 생각한 일을했기 때문에 자신의 당에 의해 수치를 받았다. 분명히 이것은 대통령 대선에서 좋은시기가 아니었다.

POLITICAL CORRUPTION

This was an era of congressional supremacy. The Republican Party dominated the Presidency and the Congress for most of these years. Both houses of Congress were full of representatives owned by big business. That is to say, big business owners donated such large sums of money to the politicians that the people's elected leaders listened more carefully to their corporate supporters than to the voters themselves.

정치적 부패

이것은 의회 패권의 시대였다. 공화당은 이 대다수의 기간 동안 대통령직과 의회를 장악했다. 의회의 두 집은 대기업이 소유 한 대표들로 가득했습니다. 즉 대기업 소유주는 정치인들에게 엄청난 돈을 기부했는데, 선출된 국민 지도자들은 유권자들보다 자신들의 기업 지지자들에게 더주의 깊게 들었다.

2 DOES MONEY MAKE YOU POWERFUL?

Laws regulating campaigns were minimal and big money bought a government that would not interfere. Similar conditions existed in the states. City governments were dominated by political machines. Members of a small network gained power and used the public treasury to stay in power — and grow fabulously rich in the process.

Becoming **mayor** of a big city in the Gilded Age was like walking into a cyclone. Demands swirled around city leaders. Better sewers, cleaner water, new bridges, more efficient transit, improved schools, and suitable aid to the sick and needy were some of the more common demands coming from a wide range of interest groups.

To cope with the city's problems, government officials had a limited resources and personnel. Democracy did not flourish in this environment. To bring order out of the chaos of the nation's cities, political bosses emerged who did not shrink from corrupt deals if they could increase their power bases. The people and institutions the bosses controlled were called the **political machine**.

Personal politics can at once seem simple and complex. To maintain power, a **boss** had to keep his constituents happy. Most political bosses appealed to the newest, most desperate part of the growing populace — the immigrants. Occasionally bosses would provide relief kitchens to receive votes. Individuals who were leaders in local neighborhoods were sometimes rewarded city jobs in return for the loyalty of their constituents.

Bosses knew they also had to placate big business, and did so by rewarding them with lucrative contracts for construction of factories or public works. These industries would then pump large sums into keeping the political machine in office. It seemed simple: "You scratch my back and I'll scratch yours." However, bringing diverse interests together in a city as large as New York, Philadelphia, or Chicago required hours of legwork and great political skill.

All the activities mentioned so far seem at least semi-legitimate. The problem was that many political machines broke their own laws to suit their purposes. As contracts were awarded to legal business entities, they were likewise awarded to illegal gambling and prostitution rings. Often profits from these unlawful enterprises lined the pockets of city officials. Public tax money and **bribes** from the business sector increased the bank accounts of these corrupt leaders.

Voter fraud was widespread. Political bosses arranged to have voter lists expanded to include many phony names. In one district, a four-year-old child was registered to vote. In another, a dog's name appeared

캠페인을 규제하는 법률은 미미했고 큰 돈으로 간섭하지 않는 정부를 매입했습니다. 유사한 조건이 주에 존재했습니다. 시 정부는 정치 기계에 의해 지배당했습니다. 소규모 네트워크의 구성원은 권력을 유지하고 권력을 유지하기 위해 공적 자금을 사용했으며 그 과정에서 엄청나게 성장했습니다.

금으로 만든 시대의 대도시가 되는 것은 마치 사이클론으로 걷는 것과 같았습니다. 도시 지도자들에게 대한 요구가 소용돌이 치다. 더 많은 하수구, 깨끗한 물, 새로운 다리, 보다 효율적인 대중 교통, 개선된 학교 및 아프고 가난한 사람들을 위한 적절한 지원은 광범위한 이해 집단에서 오는 일반적인 요구 중 일부입니다.

이 도시의 문제에 대처하기 위해 정부 공무원들은 제한된 자원과 인력이 필요했습니다. 민주주의는 환경에서 번영하지 못했습니다. 국가 도시의 혼란에서 벗어나기 위해, 권력 기반을 확대 할 수 있다면 부패한 거래를 줄이지 않는 정치적 두목이 등장했다. 보스가 통제하는 사람과 기관은 정치 기계라고 불 렸습니다.

개인 정치는 한 번에 간단하고 복잡해 보일 수 있습니다. 권력을 유지하기 위해 사장은 그의 구성원을 행복하게 해야 했습니다. 대부분의 정치적 두목은 증가하는 대중의 가장 새롭고 필사적 인 부분, 즉 이민자들에게 호소했다. 때로는 보스가 구호를 받는 주방을 제공하기도 합니다. 지역 주민들의 충성도에 대한 대가로 지역 이웃들의 지도자였던 사람들은 때로는 보상을 받는 도시 일자리가 되었습니다.

보스들은 또한 대기업을 설득해야 한다는 것을 알고 공장이나 공공 공사 건설을 위한 수익성 있는 계약을 통해 보상을 제공했습니다. 그런 다음이 산업은 정치 기계를 유지하기 위해 막대한 금액을 투입 할 것입니다. "뉴욕과 필라델피아, 시카고처럼 큰 도시에서 다양한 관심사를 한데 모으는 데는 시간이 걸리고 많은 정치 기술이 필요했습니다.

지금까지 언급된 모든 활동은 적어도 반 정당한 것처럼 보입니다. 문제는 많은 정치 기계가 그들의 목적에 부합하는 자신의 법률을 위반했다는 것이 었습니다. 법적인 사업체에 계약이 수여됨에 따라 불법 도박 및 매춘 고리도 수여되었습니다. 이러한 불법적 인 기업들의 이익은 종종 공무원들의 주머니를 뒤덮었습니다. 공공 부문의 세금 및 사업 부문의 뇌물로 인해 부패한 지도자들의 은행 계좌가 증가했습니다.

유권자의 사기가 널리 퍼졌습니다. 유권자 목록이 많은 가짜 이름을 포함하도록 확장 된 정치 보스. 한 지구에서는 4 살 된 아이가 투표에 등록되었습니다. 또 다른 한개에서는, 개 이름이 투표 목록에 나타났습니다. 기계

on the polling lists. Members of the machine would “vote early and often,” traveling from polling place to polling place to place illegal votes. One district in New York one time reported more votes than it had residents.

The most notorious political boss of the age was **William “Boss” Tweed** of New York’s **Tammany Hall**. For twelve years, Tweed ruled New York. He gave generously to the poor and authorized the handouts of Christmas turkeys and winter coal to prospective supporters. In the process, he fleeced the public out of millions of taxpayer money, which went into the coffers of Tweed and his associates.

회원들은 투표소에서 투표소로 불법 투표를하기 위해 “일찍 그리고 자주 투표”를 했습니다. 뉴욕의 한 지역은 주민보다 더 많은 표를 한 번 기록했습니다.

당시 가장 유명한 악명 높은 정치 보스는 뉴욕의 탐 마니 홀 (Tammany Hall)의 윌리엄 보스 트위드 (William Boss Tweed)였습니다. 12년 동안 트위드는 뉴욕을 통치했다. 그는 가난한 자들에게 관대하게 기부했으며 크리스마스 칠면조와 겨울철 석탄의 유인물을 장래 지지자들에게 허가했다. 그 과정에서 그는 트위드와 그의 동료들의 금고로 들어간 수백만의 납세자들의 돈에서 대중을 몰아 냈습니다.

Primary Source: Editorial Cartoon

In this cartoon, Boss Tweed is depicted guarding the ballot box. This is critical of the role he and political machines played in manipulating elections to their advantage.

주요 출처 : Editorial Cartoon

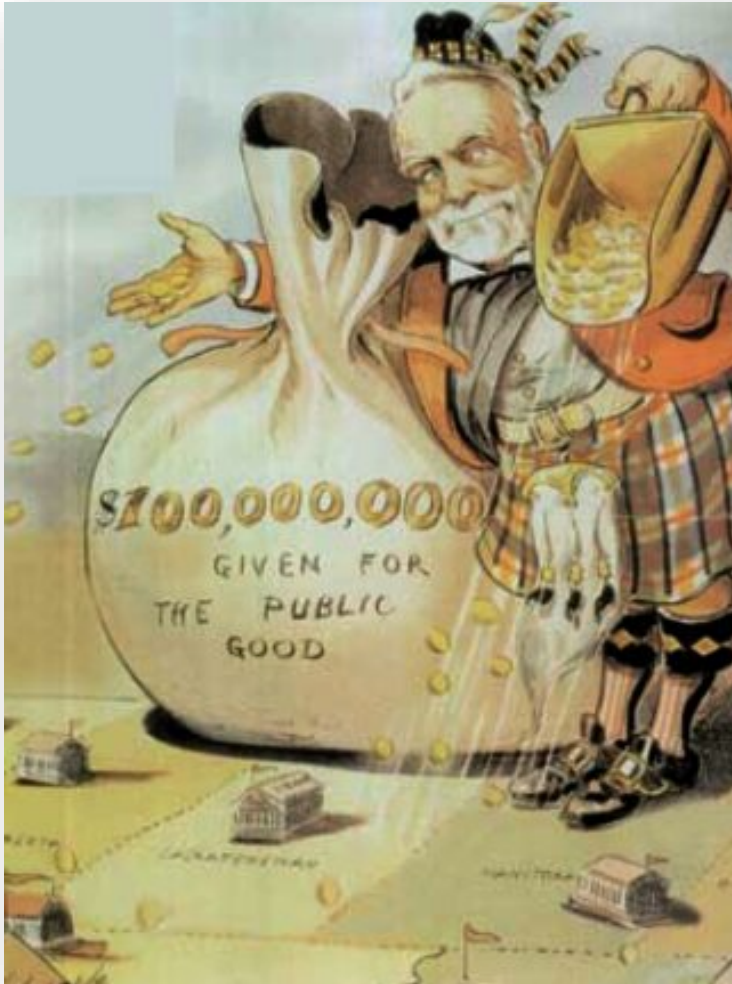
이 만화에서 Boss Tweed는 투표함을 지키고 있습니다. 이것은 그가 선거를 활용할 때 자신과 정치적 기계가 사용한 역할에 비판적이다.



Attention was brought to Tweed’s corruption by political cartoonist **Thomas Nast**. Nast’s pictures were worth more than words as many illiterate and semi-literate New Yorkers were exposed to Tweed’s graft. A zealous attorney named Samuel Tilden convicted Tweed and his rule came to an end in 1876. Mysteriously, Tweed escaped from prison and traveled to Spain, where he was spotted by someone who recognized his face from Nast’s cartoons. He died in prison in 1878.

트위드의 정치 만화가인 토마스 네스트 (Thomas Nast)는 부패에주의를 기울였다. Nast의 사진은 많은 문맹자 및 반 문맹자 인 뉴욕 시민들이 트위드의 이식편에 노출된 것보다 더 가치가있었습니다. 열정적 인 변호사 Samuel Tilden이 트위드를 유죄 판결했으며 1876년에 그의 규칙이 끝났습니다. 트위드는 감옥에서 탈출하여 스페인으로 건너가 Nast의 만화에서 그의 얼굴을 알아

Not until the dawn of the 20th century would serious attempts be made to correct the abuses of Gilded Age government.



THE GOSPEL OF WEALTH

From these examples of graft in business and government, it would seem that men with wealth and positions of authority during the Gilded Age only thought of enriching themselves. However, this was not always the case. As mentioned earlier, many of the great industrialists of the era gave away huge sums of money. Steel magnate Andrew Carnegie is remembered for articulating this philosophy.

본 사람이 발견했습니다. 그는 1878 년에 감옥에서 죽었다.

금세기 정부의 남용을 바로 잡기위한 심각한 시도가 20 세기 초반이 될 때까지는 아닙니다.

Primary Source: Editorial Cartoon

In this cartoon, Carnegie is seen giving away his fortune to build libraries. It reflects the positive view of the industrialists as generous philanthropists.

주요 출처 : Editorial Cartoon

이 만화에서 카네기는 도서관 건설을위한 재산을 포기한 것으로 간주됩니다. 관대한 박애주의자인 기업가들의 긍정적인 인견해를 반영합니다.

부유한 복음

금세기 동안 권위와 재산을 가진 사람들은 자신을 풍요롭게 할 것이라고 생각했을 것입니다. 그러나 이것이 항상 그런 것은 아닙니다. 앞에서 언급했듯이, 시대의 위대한 산업가 중 상당수는 엄청난 액수의 돈을 버렸다. 스틸 메이트 앤드류 카네기 (Andrew Carnegie)는 이 철학을 분명하게 표현한 것으로 유명합니다.

Carnegie put his ideas into print in 1889 in an article entitled “Wealth”, or as it is more commonly known, “**The Gospel of Wealth**”. In it, Carnegie describes the responsibility of the new upper class of self-made rich. He proposed that the best way of dealing with the new phenomenon of wealth inequality was for the wealthy to redistribute their surplus means in a responsible and thoughtful manner. Normally, wealthy families passed their fortunes down to the children, such as was the case in Europe. Carnegie disliked this idea arguing that dependents should be supported by their work, not with their parents’ money.

In *The Gospel of Wealth*, Carnegie asserted that hard work and perseverance lead to wealth, and made it clear that the duty of the rich was to live modest lifestyles. Carnegie argued that surplus wealth is put to best use when it is administered carefully by the wealthy. Carnegie also argued against wasteful use of capital in the form of extravagance, irresponsible spending, or self-indulgence, instead promoting the administration of money over the course of one’s lifetime toward the cause of reducing the difference between the rich and poor.

Carnegie himself gave away his fortune building libraries across the nation. Some 2,509 libraries were built around the world with his money. In many towns, the main library is still known as the **Carnegie Library**. Carnegie-Mellon University and Carnegie Hall in New York City were also established with his financial support.

CONCLUSION

The influence of money in politics is not a story that is restricted to the Gilded Age. Of course, people with money have advantages that the poor do not, and one of these advantages is the ability to use money to influence others.

Sometimes, business owners manipulated politicians. Sometimes they used money to buy votes and became politicians themselves. In cities, elected officials formed political machines and used their access to tax money to enrich themselves and be reelected.

At the same time, however, men like Andrew Carnegie used some of their financial power to benefit humanity through philanthropy.

As you will learn in later readings, the corruption that was rampant in the Gilded Age was outlawed when voters acted together to make change. Instead of a few individuals with access to money, the collective

카네기는 그의 사상을 1889년에 “부”라는 제목의 기사 또는 “더 많은 사람들에게 알려진 복음서”에 게재했습니다. 그것에서 Carnegie는 부유한 새로운 상위 계층의 책임에 대해 설명합니다. 그는 부의 부등의 새로운 현상을 다루는 가장 좋은 방법은 부유층이 책임 있고 사려 깊은 방식으로 잉여 수단을 재분배하는 것이라고 제안했다. 일반적으로 부유한 가정은 유럽에서와 같이 자녀들에게 운을 쏟아 부었습니다. 카네기는 부양 가족이 부모의 돈으로 돕는 것이 아니라 자신의 일에 의해서 지되어야 한다고 주장하는 아이디어를 싫어했다.

부의 복음서에 카네기는 근면과 인내가 부를 이끌어 내고 부자의 의무는 겸손한 삶을 살아가야 한다고 분명히 했다. 카네기는 잉여 부의 재산이 부자들에 의해 조심스럽게 관리될 때 가장 잘 사용된다고 주장했다. 카네기는 또한 낭비 적으로 자본을 쓸데없이 낭비하거나, 무책임한 지출이나 자기 방종하는 대신에, 부자와 가난한 자의 차이를 줄이는 원인으로 일생 동안 코스 관리를 장려한다고 주장했다.

카네기는 자신의 운 건물 도서관을 전국에 나누어주었습니다. 약 2,509개의 도서관이 전 세계에 그의 돈으로 지어졌습니다. 많은 도시에서 주요 도서관은 여전히 카네기 도서관으로 알려져 있습니다. 뉴욕시의 카네기 멜론 대학 (Carnegie-Mellon University)과 카네기 홀 (Carnegie Hall)도 재정 지원을 받아 설립되었습니다.

결론

정치에 대한 돈의 영향은 금으로 덮인 시대에 국한된 이야기가 아닙니다. 물론 돈을 가진 사람들은 가난한 사람들이 얻지 못하는 장점을 가지고 있으며 이러한 이점 중 하나는 다른 사람들에게 영향을 주기 위해 돈을 사용할 수 있는 능력입니다.

때로는 사업주가 정치인을 조작하기도 합니다. 때로는 돈을 사용하여 투표를 하고 정치인이 되었습니다. 도시에서, 선출직 공무원은 정치 기계를 구성하고 자신을 풍요롭게 하고 재선될 세금 자금에 대한 그들의 접근을 사용했습니다.

그러나 동시에 Andrew Carnegie와 같은 사람들은 자신 활동을 통해 인류에 도움이 되는 재정적 힘을 사용했습니다.

나중에 읽을 거리에서 배우게 될 것이지만, 유행 시대에 만연한 부패는 유권자들이 함께 행동하여 변화를 일으킬 때 불법화되었습니다. 돈에 접근할 수 있는 소수의 개인 대신에, 일반 시민의 집단적 권력이

2 DOES MONEY MAKE YOU POWERFUL?

power of the common citizen won out. Some would argue that we are again in a time when the 1%, the few super-rich, are again making decisions and influencing politics.

Based on what you know of the Gilded Age, what do you think? Does money make you powerful?

승리했습니다. 어떤 이들은 1%, 수퍼 리치가 적은 소수가 다시 결정을 내리고 정치에 영향을 줄 때 우리가 다시 한 번 있다고 주장 할 것입니다.

당신이 금박을 입고있는 시대에 대해 알고있는 것에 근거하여, 어떻게 생각하십니까? 돈이 당신을 강력하게 만들어 주는가?



KEY CONCEPTS

Baby Killer: Derogatory name that anti-war protesters called returning soldiers. It referred to the killing of civilians.

Rich man's war and a poor man's fight: Phrase that exemplified the idea that wealthy politicians were making choices about the conduct of the war but that poor Americans, especially African Americans, had to do the fighting.

Vietnam Syndrome: A fear on the part of American leaders to send the military into action due to the loss in Vietnam.



LOCATIONS

Free-Fire Zones: Areas of the Vietnamese countryside. All civilians in these areas were supposed to move to camps and anyone left in the zones was considered an enemy. In reality, many civilians refused to leave and were killed. The policy made the government of South Vietnam and the Americans unpopular with the civilian population.

Ho Chi Minh Trail: Route taken by North Vietnamese to supply the Viet Cong in the South. The route went through Laos and Cambodia.

Vietnam War Memorial: Also known as the Vietnam Wall, the memorial in Washington, DC bears the names of all Americans who died in the war. It takes the shape of a long granite V sunken into the earth. Visitors see themselves reflected in the polished stone.



TREATIES, LAWS & POLICIES

Geneva Accords: International agreement after World War II to unify Vietnam and hold nation-wide elections. Diem in the South ignored the accords knowing he would lose an election.

Gulf of Tonkin Resolution: Resolution passed by Congress in 1964 that granted President Johnson wide authority to use armed force in Vietnam. It was used by presidents Johnson and Nixon to go to war without an actual declaration of war.

Vietnamization: Nixon's policy of withdrawing American troops and turning responsibility for fighting over to the South Vietnamese Army. It was a way of ending the war without surrendering.

26th Amendment: Constitutional amendment ratified in 1971 granting the right to vote to anyone age 18 and older. Previously citizens had to be 21 to vote.



PEOPLE AND GROUPS

Ho Chi Minh: Communist leader of North Vietnam who fought the French, Japanese and then Americans in an effort to realize independence for Vietnam.

Viet Minh: The North Vietnamese army.

Ngo Dinh Diem: Dictator of South Vietnam. He was widely hated due to his corrupt government, policies that favored the Catholic minority and was eventually killed in a coup that was tacitly supported by the US.

Thich Quang Duc: Buddhist monk who self-immolated on a street corner in Saigon to protest Diem's government. A photograph of the even captured the world's attention.

Robert McNamara: Secretary of Defense during the Vietnam War. He is often blamed for the failure.

Viet Cong: Guerilla fighters in South Vietnam who supported the North.

William Westmoreland: American commander in Vietnam.

Walter Cronkite: Respected television news anchor who went to Vietnam during the Tet Offensive and reported that he believed that war would end in a stalemate. His opinion influenced many Americans.

Students for a Democratic Society: Group of college students who organized protests, most notably large rallies in Washington, DC.

Muhammad Ali: Heavyweight boxing champion who went to jail instead of going to Vietnam when he was drafted. He lost his title but served as an example for other draft dodgers.

Vietnamese Boat People: South Vietnamese refugees who escaped the advancing North Vietnamese Army by boarding small boats and travelling to neighboring countries. They were one part of a larger refugee crisis that followed the fall of South Vietnam.

Maya Lin: Young Chinese-American architect who won a competition to design the Vietnam War Memorial.



EVENTS

Assassination of Diem: South Vietnamese army officers arranged the assassination of Diem and his brother and take over the government. The plot was carried out in November 1963. The CIA knew about the plot and did nothing to stop it.

Operation Rolling Thunder: Major bombing campaign initiated in 1965 in an effort to force the North Vietnamese to surrender. It inflicted heavy damage but failed in its primary objective.

Tet Offensive: Major operation undertaken by the North Vietnamese to attack cities in the South during the new year's celebration (Tet) of 1968. It ultimately failed but did demonstrate that the North was not about to surrender.

1968 Democratic Primary: In 1968 senator Eugene McCarthy challenged sitting president Lyndon Johnson. McCarthy ran as an anti-war candidate. When McCarthy did surprisingly well in the first primary election Johnson withdrew from the race. Robert Kennedy joined as another anti-war candidate and vice president Hubert Humphrey joined as a pro-war candidate. Humphrey eventually won the nomination but lost the general election to Richard Nixon.

My Lai Massacre: Attack by American troops on the village of My Lai in 1968. The American commander ordered his soldiers to kill everyone in the village, including women and children. The massacre caused many in the around the world to doubt the good intentions of the United States.

Invasion of Cambodia: In 1970 President Nixon decided to send American ground forces into Cambodia to cut off the Ho Chi Minh Trail. His move intensified the anti-war movement.

Columbia University Protest: Protest in which students occupied the campus of Columbia University in 1968. They were violently ousted by the NYC police.

Kent State Shooting: Clash between students and the Ohio National Guard at Kent State University in 1970. The guardsmen opened fire on unarmed students resulting in nine deaths. The massacre shocked the nation as it seemed the war was coming home.

Jackson State Shooting: A less publicized shooting similar to the Kent State Massacre that occurred a few weeks later at the predominantly African American Jackson State College. Twelve students were wounded and two were killed by police.

Operation Frequent Wind: A military airlift to transport escaping American and Vietnamese supporters out of Saigon as the North Vietnamese closed in in 1975.

Surrender of South Vietnam: April 30, 1975. North Vietnamese troops entered Saigon and the South Vietnamese government fell. Vietnam was united under communist leadership.



TECHNOLOGY

Agent Orange: Chemical sprayed from aircraft that caused the leaves to fall off of trees, thus making it easier to find enemy fighters. It is widely believed to have caused serious health problems for the soldiers who were exposed.

3

T H I R D Q U E S T I O N WHO SHOULD BE IN CHARGE, WORKERS OR OWNERS?

IS GREED GOOD?

INTRODUCTION

Organized labor brought tremendous positive change to working Americans. Today, many workers enjoy higher wages, better hours, and safer working conditions. Employers often pay for medical coverage and several weeks' vacation.

These changes were hard-won. Jobs and lives were lost in the epic struggle for a fair share. The fight sprouted during the Gilded Age, when labor took its first steps toward unity.

But of course, when workers united, they took away some of the power of industrialists to control their own businesses. How can a captain of industry be the most successful possible if the workers are interfering by striking? This power sharing can be difficult, messy, and sometimes ends up hurting a business.

In a purely socialist society, workers are in total control. Those who do the work, share in the benefits. America has never tried such a system, but we know from the 20th century that it failed in other countries.

What do you think? Who should be in charge, workers or owners?

소개

조직화 된 노동은 일하는 미국인들에게 엄청난 긍정적 변화를 가져왔다. 오늘날 많은 근로자들이 높은 임금, 더 나은 근무 시간 및 안전한 근무 조건을 누리고 있습니다. 고용주는 종종 의료 혜택과 몇 주 휴가를 지불합니다.

이러한 변화는 힘들었습니다. 공정한 분배를 위한 서사적 투쟁에서 일과 삶은 사라졌습니다. 황금 시대에 노동이 단합을 향한 첫 발걸음을 내디뎠을 때 싸움이 일어났습니다.

그러나 노동자들이 단결했을 때, 그들은 자신들의 사업을 통제하기 위해 일부 기업가들의 힘을 빼앗았다. 근로자가 파업을 방해하는 경우 업계 지도자가 어떻게 성공할 수 있습니까? 이 힘 나누기는 어렵고 지저분 할 수 있으며 때로는 사업을 해치는 경우도 있습니다.

순전히 사회주의 사회에서 노동자들은 완전한 통제하에 있다. 업무를 수행하는 사람들은 혜택을 공유합니다. 미국은 그런 체계를 결코 시도한 적이 없지만 20세기부터 우리는 다른 나라에서 실패한 것을 압니다.

어떻게 생각해? 책임자, 근로자 또는 소유주는 누구입니까?

ORGANIZED LABOR

In the mid-19th century, the vast majority of American work was still done on the farm. By the turn of the 20th century, the United States economy revolved around the factory.

Most Americans living in the Gilded Age knew nothing of the life of millionaires such as Rockefeller, Carnegie and Morgan. They worked 10-hour shifts, 6 days a week, for wages barely enough to survive. Children as young as eight years old worked instead of attending school. Men and women worked until their bodies could stand no more, only to be released from employment without retirement benefits. Medical coverage did not exist. Women who became pregnant were often fired. Compensation for being hurt while on the job was zero.

Laborers realized that they needed to unite to demand change. Even though they lacked money, education, or political power, they knew one critical thing. There were simply more workers than there were owners.

Unions did not emerge overnight. Despite their legal right to exist, bosses often took extreme measures, including intimidation and violence, to prevent a union from taking hold. Workers, too, often chose the sword when peaceful measures failed.

Many Americans believed that a violent revolution would take place in America. How long would so many stand to be poor? Industrial titans including John Rockefeller arranged for mighty castles to be built as fortresses to stand against the upheaval they were sure was coming.

Slowly but surely unions did grow. Efforts to form nationwide organizations faced even greater difficulties. Federal troops were sometimes called to block their efforts. Judges almost always ruled in favor of the bosses.

Often, workers could not agree on common goals. Some flirted with extreme ideas like Marxism. Others simply wanted a nickel more per hour. Fights erupted over whether or not to admit women or African Americans into the ranks of union membership.

THE GREAT UPHEAVAL

It started with a 10% pay cut. When leaders of the Baltimore and Ohio Railroad Company ordered this second reduction in less than eight months, railroad workers in Martinsburg, West Virginia decided they had had enough. On July 16, 1877, workers in that town drove

유기적 노동

19 세기 중반, 미국의 일의 대부분은 여전히 농장에서 이루어졌습니다. 20 세기로 접어들면서 미국 경제는 공장을 중심으로 돌아섰습니다.

금으로 장식 된 시대에 살고있는 대부분의 미국인은 록펠러, 카네기, 모건과 같은 백만장 자의 삶을 전혀 몰랐습니다. 그들은 겨우 임금이 거의 살아남을 수 있도록 일주일에 6 일씩 10 시간 교대 근무했습니다. 8 살 어린 아이들은 학교에 다니는 대신 일했습니다. 남성과 여성은 자신의 신체가 더 이상 설 수 없을 때까지 일했으며, 퇴직 급여가없는 직장에서 석방되었습니다. 의료 보장은 존재하지 않았습니다. 임신 한 여성은 종종 해고당했습니다. 직장에서 상처를 입었을 때 보상은 0 점이었습니다.

노동자들은 변화를 요구하기 위해 단합해야한다는 것을 깨달았습니다. 돈, 교육 또는 정치 권력이 부족 했음에도 불구하고 그들은 한 가지 중요한 것을 알고있었습니다. 소유자보다 더 많은 근로자가있었습니다.

밤새 노동 조합은 출현하지 않았다. 존재할 수있는 합법적 권리가 있음에도 불구하고, 보스들은 협박과 폭력을 포함한 극단적 인 조치를 취하여 노조가 유지되는 것을 막습니다. 평화로운 수단이 실패했을 때 노동자도 종종 칼을 선택했습니다.

많은 미국인들은 미국에서 폭력 혁명이 일어날 것이라고 믿었습니다. 얼마나 많은 사람들이 가난해질까요? 존 록펠러 (John Rockefeller)를 포함한 산업계의 거물들은 확실한 대변동에 맞서기 위해 거대한 성을 요새로 세우기 위해 마련했습니다.

천천히 그러나 확실하게 노동 조합이 성장했습니다. 전국적인 조직을 구성하려는 노력은 훨씬 더 큰 어려움에 직면했다. 연방군은 때때로 그들의 노력을 막으라고 요청 받았다. 재판관은 거의 항상 상사에 찬성하여 지배했다.

종종 근로자들은 공통의 목표에 동의하지 않을 수 있습니다. 어떤 이들은 마르크스주의와 같은 극단적 인 아이디어를 가지고 놀랐다. 다른 사람들은 시간당 니켈을 원했음뿐입니다. 여성이나 아프리카 계 미국인을 노동 조합 가입에 포함 시키지 여부를 놓고 벌어지는 투쟁.

위대한 대공

그것은 10 %의 급여 삭감으로 시작되었습니다. 볼티모어와 오하이오 철도 회사의 지도자들이 8 개월 이내에 두 번째 감축을 명령했을 때, 웨스트 버지니아의 마틴 스 버그 (Martinsburg)에있는 철도 노동자들은 그들이 충분히 가지고

all the engines into the roundhouse and boldly declared that no train would leave until the owners restored their pay. The local townspeople gathered at the railyard to show their support for the strikers. A great showdown was on.

Strikes or other actions seen as disturbances are usually handled at the local level. The mayor of Martinsburg tried in vain to threaten the striking workers, but the crowd merely laughed and booed. The local police were far too insubstantial to match the numbers of the rabble. In desperation, the mayor turned to the governor of West Virginia for support. The governor sent units of the National Guard to Martinsburg to accompany the trains out of town by force of arms. There was little support for the effort among the Guardsmen. The majority of them were railroad workers themselves. After two people were killed in the standoff, the Guard simply lay down their weapons and began chatting with members of the crowd.

Only when federal troops sent by President Hayes arrived did the trains leave the station. Even then they were sabotaged and harassed along their routes. Only one train reached its destination.



The Martinsburg Strike might have gone down in history as one of many small local strikes put down by force, but this time the strike spread. Soon other B&O units joined the Martinsburg strike. The movement spread into Pennsylvania, when workers on the Pennsylvania and Reading Railroads joined their compatriots. Pittsburgh is the gateway to the Midwest, and so the strike widened to that region.

있다고 결정했습니다. 1877년 7월 16일, 그 마을의 노동자들은 모든 엔진을 원내로 몰아 넣었고, 소유자들이 임금을 회복할 때까지 기차가 떠나지 않을 것이라고 대담하게 선언했습니다. 현지 마을 사람들이 파업 참가자들을 지지하기 위해 군중 집회소에 모였습니다. 큰 대결이 시작되었습니다.

교란으로 보이는 타격이나 다른 행동은 대개 지역 차원에서 처리됩니다. 마틴 스 버그 시장은 눈에 띄는 노동자들을 위협하기 위해 헛되이 노력했지만, 군중들은 단지 웃고 울부짖었다. 지방 경찰은 너무 비현실적이어서 군중의 숫자와 맞지 않았습니다. 필사적으로 시장은 웨스트 버지니아 주지사에게 도움을 요청했습니다. 주지사는 마틴 스 버그 (Martinsburg)에 방위군 (National Guard)의 부대를 보내 군대의 무력으로 기차를 동행했습니다. 경비원들 사이에서의 노력에 대한 지원은 거의 없었다. 대다수는 철도 노동자들이었습니다. 교착 상태에서 두 명이 사망한 후 경비병은 단순히 무기를 내려 놓고 군중들과 이야기를 나누기 시작했습니다.

Hayes 대통령이 보낸 연방군이 도착했을 때만 열차가 역을 떠납니다. 심지어 그때 그들은 그 길을 따라 파괴되었고 괴롭힘을 당했습니다. 한 열차만 목적지에 도착했습니다.

Primary Source: Print

An artist's depiction of the destruction of the railroad depot at Harpers Ferry, West Virginia during the Great Upheaval.

기본 출처: 인쇄

중대한 격변 동안에 Harpers 도선장, 서쪽 버지니아에 철도 창고의 파괴의 예술가 묘사.

마틴 스 버그 스트라이크 (Martinsburg Strike)는 많은 작은 지역 스트라이크 중 하나가 무력으로 내려 졌기 때문에 역사에 남을 수도 있었지만 이번에는 스트라이크가 퍼졌습니다. 곧 다른 B & O 부대가 Martinsburg 파업에 합류했습니다. 펜실베이니아와 독서 철도 노동자들이 동포들과 합류했을 때 펜실베이니아로이 운동이

The police, the National Guard, and the United States Army clashed with angry mobs throughout America. Throughout the land, wealthy individuals feared that the worst had finally come. A violent revolution seemed to be sweeping the nation.

But then it stopped. In some cases the strikes were ended by force. In others, the strikers simply gave up. After all, most workers were not trying to overthrow the government or the social order. They simply wanted higher wages and more time to spend with their families. The **Great Upheaval** was not the first strike in American History; it was the first mass strike to involve so many different workers separated by so much space.

What did this mean for America? From a distance, the strike seems to have failed. However, in many cases, workers did have their demands met. There is no telling how many future pay cuts were avoided because of fear of reprisal from the laborers.

The Great Upheaval was spontaneous. There was absolutely no advanced planning, showing how many rank and file workers had the same concerns about quality of life, as well as the same anger at those who controlled the wealth. More than 100,000 workers had gone on strike, shutting down nearly half of the nation's rail systems.

When the strike ended in the first week in August, over 100 people had been killed and a thousand more were imprisoned. Untold millions of dollars of damage was caused to rail lines, cars, and roundhouses. The fight was over, but America had not seen the last of the **mass strike**.

LABOR VS. MANAGEMENT

The battle lines were clearly drawn. People were either workers or bosses, and with that strong identity often came an equally strong dislike for those who were on the other side. As the number of self-employed Americans dwindled in the Gilded Age, workers began to feel strength in their numbers and were greater and greater demands of their bosses. When those demands were rejected, they plotted schemes to win their cases.

Those who managed factories developed strategies to counteract those of labor. At times the relationship between the camps was as intellectual and tense as a tough chess match. Other times it was as ugly as a schoolyard fight.

확산되었습니다. 피츠버그는 중서부로가는 출입구이기 때문에 파업은 그 지역으로 확대되었습니다.

경찰, 방위군, 미군은 미국 전역의 화난 폭도들과 충돌했습니다. 육지 전역에서 부유 한 사람들은 최악의 상황이 마침내 올 것이라고 두려워했습니다. 폭력 혁명이 국가를 휩쓸고있는 것처럼 보였다.

그러나 그 때 그것은 멈췄다. 어떤 경우에는 파업이 강제로 끝났다. 다른 이들은 스트라이커가 단순히 포기했습니다. 결국 대부분의 노동자들은 정부 나 사회 질서를 타도하려하지 않았습니다. 그들은 단순히 더 높은 임금과 가족과 보내는 시간을 원했습니다. 중대한 격변은 미국 역사에있는 첫번째 타격이 아니었다; 그것은 많은 공간으로 분리 된 많은 다른 노동자들을 참여시키는 최초의 대량 파업이었다.

이것이 미국에게 무엇을 의미합니까? 멀리서 볼 때 파업은 실패한 것 같습니다. 그러나 많은 경우에 근로자들은 그들의 요구를 충족 시켰습니다. 노동자들의 보복에 대한 두려움 때문에 미래의 임금 삭감이 얼마나 많이 피할 수 있었는지는 알 수 없다.

위대한 격변은 자발적이었다. 얼마나 많은 계급 및 파일 근로자가 삶의 질에 대한 동일한 우려뿐만 아니라 부를 관리하는 사람들에 대한 동일한 분노를 가지고 있는지 보여주는 진보 된 계획은 전혀 없었습니다. 10 만 명이 넘는 노동자들이 파업에 돌입했으며 전국 철도 시스템의 거의 절반을 폐쇄했습니다.

파업이 8 월 첫 주에 끝났을 때, 100 명이 넘는 사람들이 살해되었고, 1000 명이 더 투옥되었습니다. 수백만 달러의 손해를 철도 선, 자동차 및 원인에 발생 시켰습니다. 싸움은 끝났지 만 미국은 대량 살상 무기의 마지막을 보지 못했습니다.

노동 vs. 조치

전투 선은 분명히 그려져있었습니다. 사람들은 노동자 나 상사 중 하나 였고, 강한 정체성을 가진 사람들은 종종 반대편에있는 사람들에 대해서도 똑같이 강한 싫어함을 보였습니다. 금반지 시대에 자영업자의 수가 줄어들어 따라 근로자들은 그들의 수에 힘을 느끼기 시작했고 그들의 사장에 대한 더 큰 요구가있었습니다. 그러한 요구가 거부되었을 때, 그들은 그들의 사건을 이기기위한 계획을 세웠다.

공장을 관리하는 사람들은 노동의 전략에 대항했습니다. 때때로 캠프 간의 관계는 힘든 체스 경기만큼이나 지적이고 긴장감이있었습니다. 다른 때는 학교 운동장만큼이나 추악했습니다.

3 WHO SHOULD BE IN CHARGE, WORKERS OR OWNERS?

The most frequently employed technique of workers was the strike. Refusing to work would, in theory, force the company to suffer great enough financial losses that they would agree to worker terms. Strikes had been known in America since the colonial age, but their numbers grew larger in the Gilded Age.

Because of poor organization and government support for owners, 19th century strikes were not successful, so unions thought of other means. If the workers at a shoe factory could garner enough sympathy from the local townspeople, a **boycott** could achieve desirable results. The union would make its case to the town in the hope that no one would buy any shoes from the factory until the owners agreed to a pay raise. Boycotts could be successful in a small community where the factory was dependent upon the business of a group of people in close proximity

In desperate times, workers would also resort to illegal means if necessary. For example, **sabotage** of factory equipment was not unknown. Occasionally, the foreman or the owner might even be the victims of worker-sponsored violence.

Owners had strategies of their own. If a company found itself with a high inventory, the boss might afford to enact a **lockout**, which is a reverse strike. In this case, the owner tells the employees not to bother showing up until they agree to a pay cut. Sometimes when a new worker was hired the employee was forced to sign a **yellow-dog contract**, or an ironclad oath swearing that the employee would never join a union.

Strikes could be countered in a variety of ways. The first measure was usually to hire strikebreakers, or **scabs**, to take the place of the regular labor force. Here things often turned violent. The crowded cities always seemed to have someone hopeless enough to cross the **picket line** during a strike. The striking workers often responded with fists, occasionally even leading to death.

Prior to the 20th century the government never sided with the union in a labor dispute. Bosses persuaded the courts to issue injunctions to declare strikes illegal. If the strike continued, the participants would be thrown in prison. When all these efforts failed to break a strike, the government at all levels would be willing to send a militia to regulate as in the case of the Great Upheaval.

노동자들의 가장 빈번하게 사용되는 기술은 파업이었다. 이론적으로, 일을 거부하면 회사는 근로자 조건에 동의 할만큼 재정적 손실을 입을 것입니다. 파업은 식민지 시대 이후 미국에서 알려졌지만, 금수 시대에는 그 숫자가 커졌습니다.

주인에 대한 조직과 정부의 지원이 부족했기 때문에 19 세기의 파업은 성공적이지 않았기 때문에 노동 조합은 다른 수단을 생각했습니다. 신발 공장의 근로자가 지역 주민들로부터 충분한 동정을 얻을 수 있다면 보이콧이 바람직한 결과를 낳을 수 있습니다. 노동 조합은 주인이 임금 인상에 동의 할 때까지 아무도 공장에서 신발을 사지 않기를 희망하여 그 사건을 마을에 제출할 것이다. 공장이 가까운 거리에있는 사람들 집단의 사업에 의존하는 작은 공동체에서 불매 운동은 성공할 수 있습니다.

필사적으로 근로자는 필요한 경우 불법적 인 수단을 사용합니다. 예를 들어 공장 장비의 파괴 행위는 알려지지 않았습니다. 때로는 감독이나 주인이 노동자 후원 폭력의 희생자 일 수도 있습니다.

소유주는 그들 만의 전략을 가지고있었습니다. 회사가 인벤토리가 높다는 사실을 발견하면 사장은 역방향 공격 인 잠금을 시행 할 수 있습니다. 이 경우 주인은 임금 삭감에 동의 할 때까지 나타나지 않도록 직원들에게 알려줍니다. 때로는 새로운 근로자가 고용되었을 때 직원은 노골적 계약에 서명해야했으며, 고용인이 절대 노조에 가입하지 않겠다는 맹세를 맹세했습니다.

파업은 다양한 방식으로 반대 될 수 있습니다. 첫 번째 조치는 통상적으로 정규 노동력을 대신하기 위해 파업 노동자 또는 암살을 고용하는 것이었다. 여기서 사물은 종종 폭력적으로 변했습니다. 혼잡 한 도시에는 항상 파업 중 피켓 선을 넘을만큼 절망적 인 사람이있는 것으로 보입니다. 눈에 띄는 노동자들은 종종 주먹으로 반응하고 때로는 죽음으로 이르게합니다.

20 세기 이전에 정부는 노동 쟁의에서 노동 조합과 결코 편을 들지 못했습니다. 상사는 파업을 불법으로 선언하는 명령을 내릴 수있는 법원을 설득했다. 파업이 계속된다면 참가자들은 감옥에 갇히게 될 것이다. 이러한 모든 노력이 파업을 저지하지 못했을 때, 모든 수준의 정부는 중대한 격변의 경우와 마찬가지로 규제 할 민병대를 기꺼이 보낼 것입니다.



Primary Source: Drawing

An artist's rendition of the arrival of the National Guard to break the Homestead Strike.

주 자료 : 그림

홈스테드 타격을 꺾기 위해 방위군의 도착에 대한 예술가의 연출.

What was at stake? Each side felt they were fighting literally for survival. The owners felt if they could not keep costs down to beat the competition, they would be forced to close the factory altogether. They said they could not meet the workers' unreasonable demands.

What were the employees demanding? In the entire history of labor strife, most goals of labor can be reduced to two overarching issues: higher wages and better working conditions. In the beginning, management would have the upper hand. But the sheer numbers of the American workforce was gaining momentum as the century neared its conclusion.

EARLY NATIONAL ORGANIZATIONS

Divide and conquer. That simple strategy gave the owners the advantage over labor until the dawn of the 20th century. Laborers did not all have the same goals. By favoring one group over another, the bosses could create internal dissent in any union. Unions were spread from town to town. Unity among them might make a more effective boycott or strike, but bringing diverse groups together across a large area was extremely difficult.

Owners were smart enough to circulate **blacklists**. These lists contained the names of any workers active in the union. If anyone on the list would show up in another town trying to get hired (or to start another union), the employers would refuse to give them a job. Still, the ratio of labor to management was so large that national organizations were inevitable. The first group to clear the hurdles was the National Labor Union.

위태로운 것이 무엇이었습니까? 각 측은 그들이 생존을 위해 말 그대로 싸우고 있다고 느꼈습니다. 소유자는 경쟁을 이기기 위해 비용을 낮출 수 없다면 공장을 완전히 폐쇄해야한다고 생각했습니다. 그들은 노동자들의 부당한 요구를 충족시킬 수 없다고 말했다.

직원들은 무엇을 요구했습니까? 노동 투쟁의 모든 역사에서 노동의 대부분의 목표는 두 가지 중요한 문제, 즉 임금 인상과 노동 조건 개선으로 축소 될 수 있다. 처음에는 경영진이 우위에있게되었습니다. 그러나 세기가 그 결론에 가까워짐에 따라 미국 노동 인구의 엄청난 숫자가 탄력을 얻고있었습니다.

조기 국가 기관

분열하고 정복하십시오. 이 간단한 전략은 20 세기의 새벽까지 노동에 대한 이점을 소유자에게 부여했습니다. 노동자들은 모두 같은 목표를 가지고 있지 않았다. 한 그룹을 다른 그룹보다 선호함으로써, 상사는 모든 노조에서 내부 의견 차이를 형성 할 수 있습니다. 노조는 마을에서 마을로 퍼졌습니다. 그들 사이의 단합은 더 효과적인 보이콧이나 파업을 만들지 만 다양한 지역에 걸쳐 다양한 그룹을 모으는 것은 극히 어렵습니다.

소유자는 블랙리스트를 배포하기에 충분히 똑똑했습니다. 이 목록에는 노조에 근무중인 모든 근로자의 이름이 포함되어 있습니다. 목록에있는 사람이 고용하려고 시도하는 다른 마을에 나타내거나 (또는 다른 노동 조합을 시작하는 경우) 고용주는 직업을 제공하기를 거절합니다. 그럼에도 불구하고 경영진에 대한 노동의 비율은 너무 커서 국가 단위 조직은 피할 수 없었습니다. 장애물을 정리 한 첫 번째 그룹은 전국 노동 조합이었다.

By 1866, there were about 200,000 workers in local unions across the United States. William Sylvis seized the opportunity presented by these numbers and established the first nationwide labor organization, named the **National Labor Union**. Sylvis had very ambitious goals. Not only did the NLU fight for higher wages and shorter hours, Sylvis took labor activity into the political arena. The NLU supported legislation banning prison labor, land reform laws to keep public holdings out of the hands of speculators, and national currency reform to raise farm prices.

It brought together skilled and unskilled workers, as well as farmers. The National Labor Union stopped short of admitting African Americans. Racist tendencies of the times prevailed, despite the wisdom of bringing as many workers as possible into the fold. Unfortunately, for the NLU, it tried to represent too many different groups. Farmers had their own agenda, and skilled workers often had different realities than the unskilled. When the Panic of 1873 hit America, the union was severely disabled. Soon after, the National Labor Union withered away.

THE KNIGHTS OF LABOR

The **Knights of Labor** soon inherited the mantle of organized labor. Begun by Uriah Stephens as a secret society in 1869, the Knights admitted all wage earners into their ranks, including women and African Americans. The philosophy was simple: class was more important than race or gender. For such a group to influence the federal government, complete solidarity would be required.

The Knights supported the entire political agenda of the NLU and more. They advocated limits on immigration, restrictions on child labor, and government ownership of railroads, telegraphs, and telephones. At the height of its membership in 1886, the Knights boasted 750,000 workers. Then disaster struck.

On May 1, 1886, International Workers Day, local chapters of the Knights went on strike demanding an eight-hour day for all laborers. At a rally in **Haymarket Square** in Chicago on May 4, someone threw a bomb into the crowd. One police officer died and several crowd members sustained injuries.

It was impossible to be sure who was responsible, but the American press, government, and general public blamed the Knights of Labor. Leader Terence Powderly condemned the bombing to no avail. Americans associated labor activity with anarchists and mob violence. Membership began to fall. Soon the Knights were merely a shadow of their former size. But labor leaders had learned some

1866년까지 미국 전역의 지역 노동 조합에 약 20만 명의 노동자가 있었습니다. 윌리엄 실바 (William Sylvis)는 이 숫자로 제시된 기회를 포착하고 전국 노동 조합 (National Labor Union)이라는 전국 최초의 전국 노동 단체를 설립했습니다. 실바는 매우 야심 찬 목표를 가지고 있었습니다. NLU는 더 높은 임금과 더 짧은 시간 동안 싸울뿐만 아니라, 노동 활동을 정치 분야로 끌어 들였습니다. NLU는 투옥 금지 법안, 투기업자의 손에서 공공 보유를 지키는 토지 개혁법, 그리고 농가를 올리기를 위한 국내 통화 개혁을 지지했다.

숙련되고 비 숙련 된 노동자와 농부가 함께 모였습니다. 전국 노동 조합 (National Labor Union)은 아프리카 계 미국인을 인정하는 데 그쳤다. 가능한 한 많은 노동자를 가능한 한 많이 데려 오는 지혜에도 불구하고, 시대의 인종 차별적 경향이 우세했다. 불행히도, NLU의 경우 너무 많은 다른 그룹을 나타냈습니다. 농부들은 그들 자신의 의제를 가지고 있었고, 숙련 된 노동자들은 비 숙련자들과는 종종 다른 현실을 가지고 있었습니다. 1873년의 공황이 미국을 강타했을 때 노동 조합은 심하게 무력 해졌습니다. 얼마 후, 전국 노동 조합 (National Union)이 사라졌다.

노동의 즐거움

노동 기사단 (Knights of Labor)은 조만간 조직화 된 노동의 맨틀을 물려 받았습니다. 1869년 Uriah Stephens가 비밀 사회로 시작한 Knights는 여성과 아프리카 계 미국인을 포함한 모든 임금 노동자를 계급으로 인정했습니다. 철학은 간단했습니다. 수업은 인종 또는 성별보다 중요했습니다. 그러한 집단이 연방 정부에 영향을 미치기 위해서는 완전한 연대가 요구된다.

기사단은 NLU와 그 이상의 정치적 의제 전체를 지지했습니다. 그들은 이민, 아동 노동 제한, 철도, 전신 및 전화에 대한 정부 소유에 대한 제한을 옹호했다. 1886년에 회원 자격이 정점에 달했을 때 기사단은 750,000명의 직원을 자랑했습니다. 다음 재앙은 컸다.

1886년 5월 1일, 국제 노동자의 날 (International Workers Day)에 기사단의 지부는 모든 노동자를 위한 8시간의 하루의 파업을 요구했습니다. 5월 4일 시카고의 헤이마켓 스퀘어 (Haymarket Square)에서 열린 집회에 누군가가 폭탄을 터뜨렸다. 한 경찰관이 사망했고 여러 군중이 부상을 입었습니다.

책임자를 분명히하는 것은 불가능했지만 미국 언론, 정부 및 일반 대중은 노동 기사단을 비난했습니다. 테렌스 파우더리 (Terence Powderly) 소장은 폭탄 테러는 아무 소용이 없다고 비난했다. 미국인들은 노동 운동을 무정부주의자들과 폭도들과 연관시켰다. 회원 자격이 떨어지기 시작했습니다. 곧 기사들은 이전 크기의 그늘에 불과했습니다. 그러나

3 WHO SHOULD BE IN CHARGE, WORKERS OR OWNERS?

valuable lessons. The next national organization of workers would endure.



노동계 지도자들은 귀중한 교훈을 배웠습니다. 다음 국가 노동자 조직이 건더 낼 것입니다.

Primary Source: Drawing

An artist's rendition of the explosion at Haymarket Square in Chicago, Illinois on May 4, 1886. One police officer was killed. The violence turned many Americans against the labor movement and limited support for the Knights of Labor.

주 자료 : 그림

1886년 5월 4일 일리노이 주 시카고의 헤이 마켓 스퀘어 (Haymarket Square)에서 일어난 화가의 작품. 한 경찰관이 사망했다. 폭력은 많은 미국인들을 노동 운동에 반대하고 노동 기사들에 대한 지원을 제한했다.

AMERICAN FEDERATION OF LABOR

Keep it simple. That was the mantra of labor leader **Samuel Gompers**. He was a diehard capitalist and saw no need for a radical restructuring of America. Gompers learned that the issues that workers cared about most deeply were personal. They wanted higher wages and better working conditions. These **bread and butter issues** would always unite the labor class. By keeping it simple, unions could avoid the pitfalls that had drawn the life from the National Labor Union and the Knights of Labor.

In December of 1886, the same year the Knights of Labor was dealt its fatal blow at Haymarket Square, Gompers met with the leaders of other craft unions to form the **American Federation of Labor**. The AFL was a loose grouping of smaller craft unions, such as the masons' union, the hat makers' union or Gompers's own cigar makers' union. Every member of the AFL was therefore a skilled worker.

Gompers had no visions of uniting the entire working class. Tradespeople were in greater demand and already earned higher wages than their unskilled counterparts. Gompers knew that the AFL would have more political and economic power if unskilled workers were excluded. He served as president of the union every year except one until his death in 1924.

노동의 미국인 연맹

단순하게 유지하십시오. 그것은 노동당 사무엘 권 퍼스 (Samuel Gompers)의 진언이었다. 그는 철저한 자본가였으며 미국의 급진적인 구조 조정이 필요 없다는 것을 알았다. Gompers는 근로자가 가장 염려했던 문제는 개인적인 것이라는 사실을 알게 되었습니다. 그들은 더 높은 임금과 더 나은 노동 조건을 원했습니다. 이러한 빵과 버터 문제는 항상 노동 계급을 단결시킬 것입니다. 노동 조합은 노동 조합을 단순하게 유지함으로써 노동 조합과 노동당으로부터 생명을 빼앗은 함정을 피할 수 있었습니다.

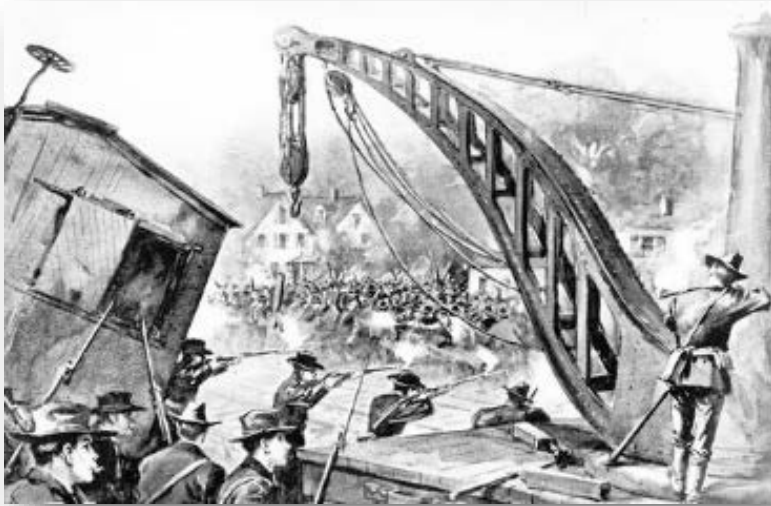
1886년 12월, Knights of Labor는 헤이 마켓 스퀘어에서 치명적인 타격을 입었고, Gompers는 다른 노동 조합의 지도자들과 만나 미국 노동 연맹을 창립했습니다. AFL은 석공의 노조, 모자 제조업체의 노조 또는 Gompers의 자체 시가 제조업체 노조와 같은 소규모 공예품 조합의 느슨한 그룹이었습니다. 따라서 AFL의 모든 구성원은 숙련된 작업자였습니다.

Gompers는 전체 노동 계급을 결합하는 것에 대한 비전을 가지고 있지 않았습니다. Tradespeople은 더 많은 수요가 있었고 이미 비 숙련 노동자보다 높은 임금을 받았습니다. Gompers는 비 숙련 노동자가 제외 될 경우 AFL이 더 많은 정치적 경제적 힘을 가질 수 있음을 알고 있었습니다. 그는 1924년 사망 할 때까지 매년 1명을 제외하고는 노조 위원장을 역임했습니다.

3 WHO SHOULD BE IN CHARGE, WORKERS OR OWNERS?

Although conservative in nature, Gompers was not afraid to call for a strike or a boycott. The larger AFL could be used to support these actions, as well as provide relief for members engaged in a work stoppage. By refusing to pursue a radical program for political change, Gompers maintained the support of the American government and public. By 1900, the ranks of the AFL swelled to over 500,000 tradespeople. Gompers was seen as the unofficial leader of the labor world in America.

Simplicity worked. Although the bosses still had the upper hand with the government, unions were growing in size and status. There were over 20,000 strikes in America in the last two decades of the 19th century. Workers lost about half, but in many cases their demands were completely or partially met. The AFL served as the preeminent national labor organization until the Great Depression when unskilled workers finally came together. Smart leadership, patience, and realistic goals made life better for the hundreds of thousands of working Americans it served.



본질적으로 보수적이지만, Gompers 는 파업이나 불매 운동을 요구하는 것을 두려워하지 않았습니다. 더 큰 AFL 은 이러한 작업을 지원하고 작업 중단에 종사하는 회원들에게 구호를 제공하는 데 사용될 수 있습니다. Gompers 는 정치적 변화를 위해 급진적 인 프로그램을 추구하는 것을 거부함으로써 미국 정부와 대중의 지지를 유지했습니다. 1900 년까지, AFL 의 계급은 50 만 명 이상의 상인에게 팽창했습니다. Gompers 는 미국에서 노동계의 비공식적 지도자로 여겨졌다.

단순함이 효과적입니다. 보스들이 여전히 정부와 우위에 있지만 노동 조합의 규모와 지위는 점점 커지고 있다. 19 세기의 지난 20 년 동안 미국에는 2 만건이 넘는 파업이 있었습니다. 노동자는 약 절반을 잃어 버렸지만, 많은 경우에 그들의 요구는 완전히 또는 부분적으로 충족되었습니다. AFL 은 대공황 때까지 비 숙련 노동자들이 마침내 함께 모였을 때 탁월한 전국 노동 단체로 봉사했습니다. 똑똑한 리더십, 인내, 현실적인 목표는 수십만 명의 일하는 미국인이 더 나은 삶을 살 수 있게 했습니다.

Primary Source: Drawing

An artist's rendition of the violent clash between the National Guard and striking Pullman Car Company workers.

주 자료 : 그림

방위군과 인상적인 풀만 자동차 회사 직원들간의 폭력적인 충돌에 대한 예술가의 연출.

EUGENE V. DEBS AND AMERICAN SOCIALISM

Despite the success of the American Federation of Labor, American radicalism was not dead. The number of those who felt the American capitalist system was fundamentally flawed was in fact growing fast.

American **socialists** based their beliefs on the writings of Karl Marx, the German philosopher. Many asked why so many working Americans should have so little while a few owners grew incredibly wealthy. No wealth could exist without the sweat and blood of its

유진 v. DEBS 와 미국 사회주의

미국 노동 연맹 (American Federation of Labor)의 성공에도 불구하고, 미국의 급진주의는 죽지 않았다. 미국의 자본주의 체제가 근본적으로 결함이 있다고 느낀 사람들의 숫자는 실제로 빠르게 증가했다.

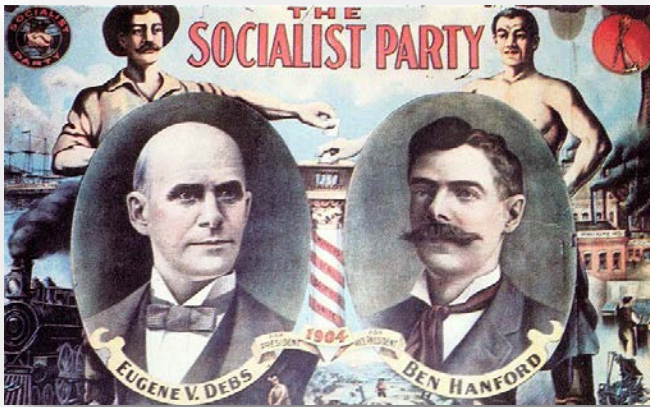
미국의 사회 주의자들은 독일 철학자 칼 마르크스 (Karl Marx)의 저술에 그들의 신념을 기반으로 했다. 많은 사람들이 왜 그렇게 많은 일하는 미국인들이 그렇게 적게 있어야 하는지 물었고, 반면에 소수의 주인은 엄청나게

3 WHO SHOULD BE IN CHARGE, WORKERS OR OWNERS?

workforce. They suggested that the government should own all industries and divide the profits among those who actually created the products. While the current management class would stand to lose, many more people would gain. These radicals grew in number as industries spread. But their enemies were legion.

Eugene Debs was born in Terre Haute, Indiana in 1855 to a family of French immigrants. Making his way in the railroad industry, Debs formed the American Railway Union in 1892.

Two years later he found himself leading one of the largest strikes in American history, the great **Pullman Strike**. When its workers refused to accept a pay cut, The Pullman Car Company fired 5,000 employees. To show support, Debs called for the members of the American Railway Union to refrain from operating any trains that used Pullman cars. When the strike was declared illegal by a court injunction, chaos erupted. President Cleveland ordered federal troops to quell the strikers and Debs was arrested. Order was restored and the strike failed.



Debs was not originally a socialist, but his experience with the Pullman Strike and his subsequent six-month jail term led him to believe that drastic action was necessary. Debs chose to confine his activity to the political arena. In 1900 he ran for President as a socialist and garnered some 87,000 votes.

The following year, leading sympathizers joined with him to form the **Socialist Party**. At its height, the party numbered over 100,000 active members. Debs ran for President four more times. In the election of 1912 he received over 900,000 votes. After being arrested for antiwar activities during World War I, he ran for President from his

부자가되었습니다. 노동력의 땀과 피없이 부는 존재할 수 없다. 그들은 정부가 모든 산업을 소유하고 실제로 제품을 만든 사람들 사이에서 이익을 나누어야한다고 제안했다. 현재의 경영 수업은지지를 얻지 만 더 많은 사람들이 얻을 것입니다. 산업이 확산됨에 따라 이러한 급진주의 자의 수가 증가했습니다. 그러나 그들의 원수는 군단이였다.

Eugene Debs 는 1855 년 인디애나 주 테레 오토 (Terre Haute)에서 프랑스 이민자 가정에 태어났습니다. Debs 는 철도 산업에 뛰어들면서 1892 년에 American Railway Union 을 결성했습니다.

2 년 후 그는 미국 역사상 가장 큰 파업 중 하나 인 Pullman Strike 를 이끌고 있음을 알게되었습니다. 노동자들이 임금 삭감을 거부했을 때 풀먼 자동차 회사 (The Pullman Car Company)는 5,000 명의 직원을 해고했다. 지원을 표시하기 위해 Debs 는 American Railway Union 의 구성원에게 Pullman 자동차를 사용한 열차 운행을 자제하도록 촉구했습니다. 법원의 명령에 따라 파업이 불법으로 선언되었을 때, 혼란이 분출했다. 클리블랜드 대통령은 연방군에게 파업 노동자 진압을 명령했고 데브스는 체포되었다. 명령이 복원되고 파업이 실패했습니다.

Primary Source: Campaign Poster

1904 poster celebrating Socialist Party candidate Eugene Debs.

주요 출처: 캠페인 포스터

1904 년 사회당 당선자 유진 데브 (Eugene Debs)를 축하하는 포스터

Debs 는 원래 사회 주의자가 아니었지만 Pullman Strike 와 6 개월의 감옥 기간에 대한 그의 경험은 과감한 행동이 필요하다고 생각하게 만들었다. Debs 는 자신의 활동을 정치 분야에 한정하기로 결정했습니다. 1900 년 그는 대통령을 사회 주의자로 출마하여 약 87,000 표를 얻었습니다.

다음 해, 선도적 인 동조자들이 그를 사회주의 당을 형성하기 위해 합류했습니다. 그것의 고도에, 당은 100,000 명의 활동적인 일원 이상 번호를 매겼다. Debs 는 대통령을 위해 4 시간 더 달렸다. 1912 년 선거에서 그는 900,000 표 이상을 받았습니다. 제 1 차 세계 대전 중 반전 활동으로 체포 된 뒤 감옥에서 대통령을 만나 91 만 9 천 표를 얻었다. Debs 는 결코

3 WHO SHOULD BE IN CHARGE, WORKERS OR OWNERS?

jail cell and polled 919,000 votes. Debs died in 1926 having never won an election, but over one thousand Socialist Party members were elected to state and city governments.



선거를이긴, 1926 년에 죽었다. 그러나 1000 명의 사회당 당원 이상이 주 및시 정부에 선출되었다.

Primary Source: Editorial Cartoon

A cartoon critical of the IWW and destroyers of America.

주요 출처 : Editorial Cartoon

IWW 를 비판하는 만화와 미국의 구축함.

THE WOBBLIES

Even more radical than the Socialists were the members of the **Industrial Workers of the World**. This union believed that compromise with owners was no solution. Founded in 1905 and led by **William "Big Bill" Haywood**, the Wobblies as they were called, encouraged their members to fight for justice directly against their employers. Although small in number, they led hundreds of strikes across America, calling for the overthrow of the capitalist system. The IWW won few battles, but their efforts sent a strong message across America that workers were being mistreated.

When the United States entered World War I, the Wobblies launched an active antiwar movement. Many were arrested or beaten. One unlucky member in Oregon was tied to the front end of an automobile with his knees touching the ground and driven until his

벌레들

사회 주의자들보다 훨씬 급진적 인 것은 세계 산업 노동자 (Industrial Workers of the World)의 구성원들이었다. 이 조합은 소유자와의 타협이 해결책이 아니라고 믿었습니다. 1905 년에 설립되어 윌리엄 "빅 빌" Haywood, Wobblies 가 소집 될 때 주도하여 회원들이 고용주와 직접적으로 공의를하도록 격려했습니다. 수는 적지만 자본주의 체제의 전복을 요구하면서 미국 전역에서 수 백 건의 파업을 이끌었다. iww 는 거의 전투에서 승리하지 못했지만, 그들의 노력은 노동자들이 학대 당했다는 강한 메시지를 미국 전역에 보냈다.

미국이 1 차 세계 대전에 진입했을 때, Wobblies 는 적극적인 반전 운동을 시작했습니다. 많은 사람들이 체포되거나 구타당했습니다. 오래된 주에서 불운 한 회원은 무릎을 땅에 대고 육체가 뼈까지 찢어 질 때까지 자동차 앞부분에

3 WHO SHOULD BE IN CHARGE, WORKERS OR OWNERS?

flesh was torn to the bone. Membership declined after the war, but for two decades the IWW was the anchor of radical American activism.

THEODORE ROOSEVELT

Workers rarely found a helping hand in the White House. President Hayes ordered the army to break the Great Railroad Strike of 1877. President Cleveland ordered federal troops to disrupt the Pullman Strike of 1894. Governors and mayors used the National Guard and police to confront workers on strike.

When Pennsylvania coal miners went on strike in 1902, there was no reason to believe anything had changed. But this time things were different. Teddy Roosevelt was in the White House.

John Mitchell, president of the United Mine Workers, represented the miners. He was soft-spoken, yet determined. Many compared his manner to Abraham Lincoln's. In the spring of 1902, Mitchell placed a demand on the coal operators for better wages, shorter hours, and recognition of the union. The owners, led by George Baer, flatly refused. On May 12, 1902, 140,000 miners walked off the job, and the strike was on.

Mitchell worked diligently behind the scenes to negotiate with Baer, but his efforts were rejected. According to Baer, there would be no compromise. Even luminaries such as Mark Hanna and J.P. Morgan prevailed in vain on the owners to open talks. As the days passed, the workers began to feel the pinch of the strike, and violence began to erupt.

As summer melted into fall, and President Roosevelt wondered what the angry workers and a colder public would do if the strike lasted into the bitter days of winter. He decided to lend a hand in settling the strike.

No President had ever tried to negotiate a strike settlement before. Roosevelt invited Mitchell and Baer to the White House on October 3 to hammer out a compromise. Mitchell proposed to submit to an arbitration commission. In **arbitration**, all sides presented their arguments to an outside person, the arbitrator, and then agree to abide by the arbitrator's decision. Baer resented the summons by the President to meet a "common criminal" like Mitchell, and refused any sort of concession.

Roosevelt despaired that the violence would increase and spiral dangerously toward a class-based civil war. After the mine operators

refused to negotiate, Roosevelt ordered the army to break the strike. The IWW was crushed. The war was over, and the IWW was no more.

테오도르 루스벨트

노동자들은 백악관에서 도움의 손길을 거의 찾지 못했습니다. 헤이즈 대통령은 육군에 1877년의 대대원을 깰 것을 명령했다. 클리블랜드 대통령은 연방군에게 1894년의 풀먼 스트라이크를 교란 시키라고 명령했다. 주지사들과 시장들은 주 방위군과 경찰을 파업으로 노동자들과 대면하기 위해 사용했다.

1902년 펜실베이니아 석탄 광부들이 파업에 돌입했을 때 아무 것도 변하지 않았다고 믿을만한 이유가 없었습니다. 그러나 이번에는 상황이 달랐습니다. 테디 루스벨트(Teddy Roosevelt)가 백악관에 있었습니다.

유나이티드 광산 노동자 대표인 존 미첼(John Mitchell)은 광부들을 대표했다. 그는 부드럽지만 아직 결정을 내렸다. 많은 사람들이 그의 방식을 에이브러햄 링컨(Abraham Lincoln)과 비교했다. 1902년 봄, 미첼은 더 나은 임금, 더 짧은 시간, 그리고 노동 조합에 대한 인식을 위해 석탄 사업자들에게 요구했다. George Baer가 이끄는 주인들은 단호하게 거절했다. 1902년 5월 12일, 14만 명의 광부가 직장을 그만두고 파업이 시작되었습니다.

미첼은 배어와 협상하기 위해 부지런히 노력했지만 그의 노력은 거부되었다. 배어 따르면, 타협이 없을 것입니다. 마크 한나(Mark Hanna)와 J.P. 모건(Morgan)과 같은 유명인조차도 주인들에게 협상을 열지 못했다. 며칠이 지나자 근로자들은 파업의 집기를 느끼기 시작했고 폭력은 분출하기 시작했다.

여름이 녹아 들면서 Roosevelt 대통령은 파업이 겨울의 쓴 날들로 지속되면 성난 노동자와 추운 사람들이 무엇을 할 것인지 궁금해했습니다. 그는 파업을 해결하기 위해 손을 빌기로 결정했다.

대통령은 이전에 파업 합의 협상을 시도한 적이 없었습니다. 루스벨트는 10월 3일 미첼과 배어를 백악관에 초청해 타협안을 마련했다. Mitchell은 중재위원회에 제출할 것을 제안했습니다. 중재에서, 모든 측은 자신의 주장을 외부인인 중재인에게 제시한 다음 중재인의 결정을 준수할 것에 동의합니다. 배어 대통령은 미첼과 같은 "범 죄책감"을 만나기 위해 대통령의 소환에 분개하며 어떠한 종류의 양허도 거절했다.

루스벨트는 폭력이 계급 중심의 내전으로 위험하게 증가하고 나선형이 될 것이라고 절망했다. 광산 운영자들이 워싱턴을 떠난 후, 그는 파업을 끝내겠다고 다짐했다. 그는

3 WHO SHOULD BE IN CHARGE, WORKERS OR OWNERS?

left Washington, he vowed to end the strike. He was impressed by Mitchell's gentlemanly demeanor and irritated by Baer's insolence. Roosevelt remarked that if he weren't president, he would have thrown Baer out of a White House window.

He summoned Secretary of War Elihu Root, and ordered him to prepare the army. This time, however, the army would not be used against the strikers. The coal operators were informed that if no settlement were reached, the army would seize the mines and make coal available to the public. Roosevelt did not seem to mind that he had no constitutional authority to do any such thing.

J.P. Morgan finally convinced Baer and the other owners to submit the dispute to a commission. On October 15, the strike ended. The following March, a decision was reached by the mediators. The miners were awarded a 10 percent pay increase, and their workday was reduced to eight or nine hours. In exchange, the owners were not forced to recognize the United Mine Workers.

Workers across America cheered Roosevelt for standing up to the mine operators. It surely seemed like the White House would lend a helping hand to the labor movement.

CONCLUSION

Owners held the upper hand that the start of the Gilded Age, but as they grew in number, workers began to form unions and fought for more control over their pay and working conditions. In the beginning, government usually supported the owners, but by the 1900s, politicians viewed themselves as arbitrators, trying to help the two sides come to agreement.

There were other options. Men like Eugene Debs wanted to eliminate owners entirely and give all the profits to the workers. These socialists never won enough support to put their ideas into practice in America, but they offered an alternative.

What do you think? Who should be in charge, workers or owners?

미첼의 신사적인 태도에 깊은 인상을 받았고 배어의 무례함으로 짜증을 냈다. 루스 벨트 대통령은 대통령이 아니었다면 백악관 창밖으로 바 어르를 던져 버릴 것이라고 말했다.

그는 Elihu Root 장관을 불러 군대를 준비하도록 명령했다. 그러나 이번에는 군대가 스트라이커를 상대로 사용되지 않을 것입니다. 석탄 사업자들은 합의가 이루어지지 않으면 군대가 광산을 붙잡아 석탄을 대중에게 공개 할 수 있다고 통보 받았다. 루스벨트는 그러한 일을 할 헌법상의 권한이 없다는 사실을 염두에 두지 않았습니다.

J.P. 모건은 마침내 배어와 다른 소유주들에게 분쟁을위원회에 제출할 것을 확신했다. 10월 15일에 파업이 끝났습니다. 다음 3월, 중재자가 결정을 내렸다. 광부들은 10%의 임금 인상을 받았으며, 근로 시간은 8시간에서 9시간으로 단축되었다. 그 대신, 소유주들은 United Mine Workers를 인식하도록 강요받지 않았습니다.

미국 전역의 노동자들은 루스벨트에게 광산 운영자들에게 서기를 기원했다. 백악관은 노동 운동에 도움의 손길을 빌려주는 것처럼 보였을 것입니다.

결론

소유주는 금으로 희생된 시대의 시작을 우위에 올렸지만 숫자가 늘어남에 따라 노동자들은 노동 조합을 결성하여 임금과 근로 조건을보다 잘 통제하기 위해 싸웠다. 처음에는 정부가 대개 소유자를지지했지만 1900년대에는 정치인들이 스스로를 중재자로보고 양측이 합의하도록 돕기 위해 노력했습니다.

다른 옵션이있었습니다. 유진 데브 (Eugene Debs)와 같은 남성은 주인을 완전히 없애고 모든 이익을 노동자들에게주기를 원했습니다. 이 사회 주의자들은 결코 미국에서 아이디어를 실천할 수있는 충분한지지를 얻지 못했지만 대안을 제시했다.

어떻게 생각해? 책임자, 근로자 또는 소유주는 누구입니까?



KEY CONCEPTS

Baby Killer: Derogatory name that anti-war protesters called returning soldiers. It referred to the killing of civilians.

Rich man's war and a poor man's fight: Phrase that exemplified the idea that wealthy politicians were making choices about the conduct of the war but that poor Americans, especially African Americans, had to do the fighting.

Vietnam Syndrome: A fear on the part of American leaders to send the military into action due to the loss in Vietnam.



LOCATIONS

Free-Fire Zones: Areas of the Vietnamese countryside. All civilians in these areas were supposed to move to camps and anyone left in the zones was considered an enemy. In reality, many civilians refused to leave and were killed. The policy made the government of South Vietnam and the Americans unpopular with the civilian population.

Ho Chi Minh Trail: Route taken by North Vietnamese to supply the Viet Cong in the South. The route went through Laos and Cambodia.

Vietnam War Memorial: Also known as the Vietnam Wall, the memorial in Washington, DC bears the names of all Americans who died in the war. It takes the shape of a long granite V sunken into the earth. Visitors see themselves reflected in the polished stone.



TREATIES, LAWS & POLICIES

Geneva Accords: International agreement after World War II to unify Vietnam and hold nation-wide elections. Diem in the South ignored the accords knowing he would lose an election.

Gulf of Tonkin Resolution: Resolution passed by Congress in 1964 that granted President Johnson wide authority to use armed force in Vietnam. It was used by presidents Johnson and Nixon to go to war without an actual declaration of war.

Vietnamization: Nixon's policy of withdrawing American troops and turning responsibility for fighting over to the South Vietnamese Army. It was a way of ending the war without surrendering.

26th Amendment: Constitutional amendment ratified in 1971 granting the right to vote to anyone age 18 and older. Previously citizens had to be 21 to vote.



PEOPLE AND GROUPS

Ho Chi Minh: Communist leader of North Vietnam who fought the French, Japanese and then Americans in an effort to realize independence for Vietnam.

Viet Minh: The North Vietnamese army.

Ngo Dinh Diem: Dictator of South Vietnam. He was widely hated due to his corrupt government, policies that favored the Catholic minority and was eventually killed in a coup that was tacitly supported by the US.

Thich Quang Duc: Buddhist monk who self-immolated on a street corner in Saigon to protest Diem's government. A photograph of the even captured the world's attention.

Robert McNamara: Secretary of Defense during the Vietnam War. He is often blamed for the failure.

Viet Cong: Guerilla fighters in South Vietnam who supported the North.

William Westmoreland: American commander in Vietnam.

Walter Cronkite: Respected television news anchor who went to Vietnam during the Tet Offensive and reported that he believed that war would end in a stalemate. His opinion influenced many Americans.

Students for a Democratic Society: Group of college students who organized protests, most notably large rallies in Washington, DC.

Muhammad Ali: Heavyweight boxing champion who went to jail instead of going to Vietnam when he was drafted. He lost his title but served as an example for other draft dodgers.

Vietnamese Boat People: South Vietnamese refugees who escaped the advancing North Vietnamese Army by boarding small boats and travelling to neighboring countries. They were one part of a larger refugee crisis that followed the fall of South Vietnam.

Maya Lin: Young Chinese-American architect who won a competition to design the Vietnam War Memorial.



EVENTS

Assassination of Diem: South Vietnamese army officers arranged the assassination of Diem and his brother and take over the government. The plot was carried out in November 1963. The CIA knew about the plot and did nothing to stop it.

Operation Rolling Thunder: Major bombing campaign initiated in 1965 in an effort to force the North Vietnamese to surrender. It inflicted heavy damage but failed in its primary objective.

Tet Offensive: Major operation undertaken by the North Vietnamese to attack cities in the South during the new year's celebration (Tet) of 1968. It ultimately failed but did demonstrate that the North was not about to surrender.

1968 Democratic Primary: In 1968 senator Eugene McCarthy challenged sitting president Lyndon Johnson. McCarthy ran as an anti-war candidate. When McCarthy did surprisingly well in the first primary election Johnson withdrew from the race. Robert Kennedy joined as another anti-war candidate and vice president Hubert Humphrey joined as a pro-war candidate. Humphrey eventually won the nomination but lost the general election to Richard Nixon.

My Lai Massacre: Attack by American troops on the village of My Lai in 1968. The American commander ordered his soldiers to kill everyone in the village, including women and children. The massacre caused many in the around the world to doubt the good intentions of the United States.

Invasion of Cambodia: In 1970 President Nixon decided to send American ground forces into Cambodia to cut off the Ho Chi Minh Trail. His move intensified the anti-war movement.

Columbia University Protest: Protest in which students occupied the campus of Columbia University in 1968. They were violently ousted by the NYC police.

Kent State Shooting: Clash between students and the Ohio National Guard at Kent State University in 1970. The guardsmen opened fire on unarmed students resulting in nine deaths. The massacre shocked the nation as it seemed the war was coming home.

Jackson State Shooting: A less publicized shooting similar to the Kent State Massacre that occurred a few weeks later at the predominantly African American Jackson State College. Twelve students were wounded and two were killed by police.

Operation Frequent Wind: A military airlift to transport escaping American and Vietnamese supporters out of Saigon as the North Vietnamese closed in in 1975.

Surrender of South Vietnam: April 30, 1975. North Vietnamese troops entered Saigon and the South Vietnamese government fell. Vietnam was united under communist leadership.



TECHNOLOGY

Agent Orange: Chemical sprayed from aircraft that caused the leaves to fall off of trees, thus making it easier to find enemy fighters. It is widely believed to have caused serious health problems for the soldiers who were exposed.

4

F O U R T H Q U E S T I O N HOW SHOULD GOVERNMENT BALANCE THE POWER OF THE SOCIAL CLASSES?

IS GREED
GOOD?

INTRODUCTION

The politics of the first few years of our nation's history were dominated by heroic presidents – Washington, Adams, Jefferson. And as the years went on, other dynamic men had a tremendous effect on America – Jackson, Polk, Lincoln.

Then, after the Civil War, power moved to the Capitol Building and Congress set the nation's agenda. As the industrial revolution transformed American cities and the lives of workers, the White House did little to guide reform or protect Americans from corruption and mistreatment.

That changed in 1901 when Theodore Roosevelt stepped into the Oval Office. He used his position to promote an active government that protected the interests of the people over big business. The Progressive movement finally had an ally in the White House. The Progressive lock on the Presidency did not end with Theodore Roosevelt. His popularity secured the election in 1908 of his handpicked successor, William Howard Taft, and in 1912, a Democrat, Woodrow Wilson was elected, but he too embraced much of the Progressive agenda.

The two halves of the Gilded Age give us window into the role government has to play in balancing the interests of workers and owners. Before Roosevelt's presidency, government pursued policies that favored business, and business boomed. Once the Progressives moved into the White House, laws were passed that protected workers, and the wild growth slowed.

What do you think? How should government balance the power of the social classes?

소개

미국 역사의 처음 몇 년 동안의 정치는 영웅적인 대통령 - 워싱턴, 아담스, 제퍼슨에 의해 지배되었습니다. 그리고 수년이 지나면서 다른 역동적인 사람들은 잭슨, 포크, 링컨 같은 미국에 엄청난 영향을 미쳤습니다.

그런 다음 남북 전쟁이 끝나고 권력이 국회 의사당으로 옮겨졌고 의회가 국가 안건을 결정했습니다. 산업 혁명이 미국의 도시와 노동자들의 삶을 변화 시켰기 때문에 백악관은 개혁을 지도하거나 부패와 학대로부터 미국인들을 보호하지 않았습니다.

1901년 Theodore Roosevelt가 Oval Office에 들어서면서 바뀌었습니다. 그는 대기업에 대한 국민의 이익을 보호하는 적극적인 정부를 장려하기 위해 자신의 입장을 이용했다. 프로 그레시브 운동은 마침내 백악관에서 동맹국을 가졌습니다. 대통령직에 대한 점진적 자물쇠는 Theodore Roosevelt로 끝나지 않았습니다. 그의 인기는 1908년에 그의 후계자 인 윌리엄 하워드 태프트 (William Howard Taft)의 선거를 확고히했으며, 1912년에는 민주당원이었던 우드로 윌슨 (Woodrow Wilson)이 선출되었지만 그는 프로그레시브 (Progressive) 의제를 너무 많이 받아 들였다.

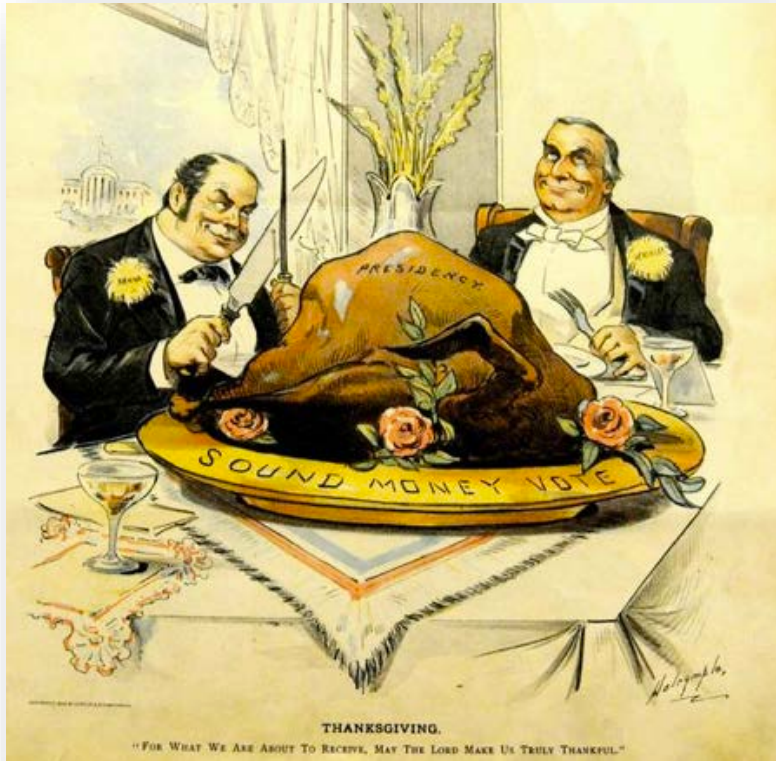
금으로 덮인 시대의 두 부분은 정부가 노동자와 소유주의 이익을 균형있게 유지하는 역할에 대해 설명합니다. Roosevelt 대통령직 이전에 정부는 사업을 선호하는 정책을 추구했고 사업은 호황을 누렸다. 프로 그레시브가 백악관으로 들어서자 보호된 노동자들에 대한 법률이 통과되었고 야생 성장이 둔화되었습니다.

어떻게 생각해? 정부는 사회 계급의 힘을 어떻게 균형을 이루어야 하는가?

PROGRESSIVES IN THE WHITE HOUSE

Theodore Roosevelt was born in 1858 to a wealthy New York banker and the daughter of a prosperous Georgia planter. He was anything but the model physical specimen. His eyesight was poor. He wore thick glasses his entire life. As a child he was small and weak. He suffered from acute asthma, which contributed to his frailty.

Taking his father’s advice, he dedicated himself to physical fitness, without which he believed there could be no mental fitness. His hard work paid off, and as he entered Harvard with a muscular frame, his condition bothered him less and less.



He met Alice Hathaway Lee. Although he believed her to be the most unobtainable woman around, he was determined to marry her. Again, he was successful, but his life with Alice was short-lived. In 1884, four years after his graduation, Alice delivered a daughter. Owing to complications, she died in childbirth on the very same day as the death of Roosevelt’s mother.

화이트 하우스의 진보

시어 도어 루스벨트 (Theodore Roosevelt)는 1858 년에 부유 한 뉴욕 은행가와 번영 한 그루지아 재배자의 딸로 태어났습니다. 그는 모형 육체 표본 이외에는 아무것도 아니었습니다. 그의 시력은 가난했습니다. 그는 평생 두꺼운 안경을 쓰고있었습니다. 어린 시절 그는 작고 약했다. 그는 급박 한 천식으로 고통을 겪었는데, 이는 그의 허약함에 기여했습니다.

그의 아버지의 조언을 듣고, 그는 정신 건강에 문제가 없다고 믿는 체력에 헌신했다. 그의 열심히 노력한 덕분에, 그리고 그가 하버드에 근육질 골격으로 들어서 자마자, 그의 상태는 점점 더 그를 귀찮게했다.

Primary Source: Editorial Cartoon

In this cartoon, President McKinley (right) and his advisor Mark Hanna are seen carving up the benefits of power. It depicts Hanna as equal in power to the president.

주요 출처 : Editorial Cartoon

이 만화에서 맥킨리 (McKinley) 대통령 (오른쪽)과 그의 고문 마크 한나 (Mark Hanna)는 권력의 혜택을 조각 낸 것으로 보입니다. 그것은 한나를 대통령에게 동등한 권한으로 묘사합니다.

그는 Alice Hathaway Lee 를 만났습니다. 그는 그녀를 가장 사랑받는 여자로 믿었지만, 그녀와 결혼하기로 결심했습니다. 다시 그는 성공했지만 앨리스와의 삶은 오래 가지 못했습니다. 졸업 한 지 4 년 후인 1884 년에 앨리스는 딸을 낳았습니다. 합병증 때문에 그녀는 루스벨트의 어머니가 사망 한 바로 그 날에 출산으로 사망했습니다.

Devastated, he withdrew to North Dakota Territory, but could not live without the New York pace for long. Returning to New York in 1886, Roosevelt remarried and dedicated his life to public service.

Theodore Roosevelt was never supposed to be President. Many in the Republican Party leadership saw him as a reckless cowboy, especially Senator **Mark Hanna**, President McKinley's campaign manager. As his popularity soared, he became more and more of a threat. His success with the Rough Riders in Cuba made him a war hero in the eyes of many Americans. Riding this wave, he was elected governor of New York.

During the campaign of 1900, Hanna decided that nominating Roosevelt for the Vice-Presidency would serve two purposes. First, his popularity would surely help President McKinley's reelection bid. Second, moving him to the Vice-Presidency might decrease his power, since the Constitution gives very little authority to the vice-president.

Vice-Presidents had gone on to the White House only if the sitting President died in office. The last Vice-President elected in his own right had been Martin Van Buren in 1837. Many conservative Republicans believed Roosevelt could do less harm as vice-president than as governor of New York.

McKinley and Roosevelt won the election, and all was proceeding according to plan until an assassin's bullet ended McKinley's life in September 1901.

There had never been a President like him. At only 42-years-old, Roosevelt was the youngest president ever. His energy was contagious, and the whole country was electrified by their new leader.

Soon it was clear that a new type of President was in town. Since Lincoln's death in 1865, Congress seemed to be running the government, and big business seemed to be running Congress. Philosophically, Roosevelt was outraged by these realities. Although he himself hailed from the wealthy classes, he strongly believed that no individual, no matter how rich and powerful, should control the people's representatives.

Furthermore, Roosevelt was convinced that if abuse of workers continued to go unchecked, a violent revolution would sweep the nation. An outspoken foe of socialism, Roosevelt believed that capitalism would be preserved with a little restraint and common sense. Within months he began to wield his newfound power.

황폐해진 그는 노스 다코타 준주로 물러 났지만 오랫동안 뉴욕의 페이스 없이는 살 수 없었다. 루즈 벨트는 1886 년 뉴욕으로 돌아와 재혼하고 공직 생활에 헌신했습니다.

시어 도어 루스벨트는 결코 대통령이 될 수 없었습니다. 공화당 지도부의 많은 사람들이 그를 무분별한 카우보이, 특히 마크 한나 (Mark Hanna) 상원 의원, 맥킨리 (McKinley)의 선거 관리인으로 보았다. 그의 인기가 급증함에 따라 그는 점점 더 위협이되었습니다. 쿠바의 러프 라이더스 (Rough Riders)와의 성공으로 많은 미국인의 눈에는 그를 전쟁 영웅으로 만들었습니다. 이 물결을 타고 그는 뉴욕 주지사로 선출되었습니다.

한나는 1900 년 캠페인에서 부통령으로 지명 한 루스벨트 (Roosevelt)가 두 가지 목적을 수행 할 것이라고 결정했습니다. 첫째, 그의 인기는 매킨리 대통령의 재선 입찰에 분명 도움이 될 것입니다. 둘째, 부통령으로 옮기는 것은 헌법이 부통령에게 거의 권한을 부여하지 않기 때문에 그의 권력을 약화시킬 수 있다.

부통령이 대통령직을 잃은 경우에만 백악관에 갔었다. 자신의 권리로 선출 된 부통령은 1837 년에 마틴 밴 뷰런 (Martin Van Buren)이었습니다. 많은 보수 공화당 원들은 루즈 벨트가 뉴욕 주지사보다 부통령으로서 덜 해를 끼칠 수 있다고 믿었습니다.

매킨리와 루스벨트가 선거에서 승리했고, 암살자 총알이 1901 년 9 월 맥킨리의 삶을 끝내기 전까지 계획대로 계획대로 진행되고있었습니다.

그와 같은 대통령은 한번도 없었다. 겨우 42 세의 나이에 Roosevelt 는 가장 어린 대통령이었습니다. 그의 에너지는 전염성이 있었고, 전국은 새로운 지도자에 의해 전율되었다.

머지 않아 새로운 유형의 회장이 생겼음이 분명했습니다. 링컨이 1865 년에 사망 한 이래, 의회는 정부를 운영하는 것처럼 보였고, 대기업은 의회를 운영하는 것처럼 보였습니다. 철학적으로 루즈 벨트는 이러한 현실에 분개했다. 그는 자신이 부유층에서 환영 받았지만, 부유하고 강력한 사람이 국민의 대표를 통제해야 하는 개인은 없다고 강력히 믿었다.

또한 루즈 벨트는 노동자의 학대가 계속 확인되지 않으면 폭력 혁명이 국가를 뒤덮을 것이라고 확신했다. Roosevelt 는 사회주의의 솔직한 적, 자본주의는 약간의 구속과 상식으로 보존 될 것이라고 믿었다. 몇 달 안에 그는 그의 새로운 힘을 발휘하기 시작했습니다.

**Primary Source: Photograph**

Teddy Roosevelt during his time as governor of New York. This well-known photograph captures Roosevelt's zeal and charismatic personality.

주요 출처 : 사진

테디 루즈 벨트 (Teddy Roosevelt)는 뉴욕 주지사로 재직 중이다. 이 유명한 사진은 루즈 벨트의 열정과 카리스마 넘치는 개성을 포착합니다.

Roosevelt changed the office in other important ways. He never went anywhere without his photographer. He wanted Americans to see a rough and tumble leader who was unafraid to get his hands dirty. He became the first President to travel out of the country while in office and the first to win the Nobel Prize.

Unlike his quieter predecessors, Roosevelt knew that if the Washington politicians resisted change, he would have to take his case to the people directly. He traveled often and spoke with confidence and enthusiasm. Americans received him warmly.

The country was thirsting for leadership and Roosevelt became a political and popular hero. Merchandise was sold in his likeness, paintings and lithographs created in his honor, and even a film was produced portraying him as a fairy-tale hero. The White House was finally back in business.

Roosevelt 는 다른 중요한 방식으로 사무실을 바 꾸었습니다. 그는 사진 작가 없이는 아무데도 가지 않았습니다. 그는 미국인들이 손이 더러워지기를 두려워하지 않는 거친 공중제비 지도자를 보기를 원했다. 그는 사무실에서 처음으로 노벨상을 수상한 첫 번째 대통령이 되었습니다.

Roosevelt 는 그의 조용한 전임자들과는 달리 워싱턴의 정치인들이 변화에 저항하면 자신의 소송을 직접 국민들에게 전가해야 한다는 것을 알고 있었습니다. 그는 자주 여행했고 자신감과 열정으로 말했습니다. 미국인은 그를 따뜻하게 받았다.

그 나라는 리더십을 갈망하고 있었고 Roosevelt 는 정치적이고 대중적인 영웅이 되었습니다. 상품은 그의 명예에서 창조된 그의 초상화, 회화 및 석판화에서 판매되고, 영화조차 그를 동화 같은 영웅으로 묘사했다. 백악관은 마침내 다시 사업을 시작했습니다.

THE TRUST BUSTER

Teddy Roosevelt was one American who believed a revolution was coming. He believed Wall Street fanciers and powerful trust titans to be acting foolishly. While they were eating off fancy china on mahogany tables in marble dining rooms, the masses were roughing it. There seemed to be no limit to greed. If docking wages would increase profits, it was done. If higher railroad rates put more gold in their coffers, it was done. How much was enough, Roosevelt wondered?

Although he himself was a man of means, he criticized the wealthy class of Americans on two counts. First, continued exploitation of the public could result in a violent uprising that could destroy the whole system. Second, the captains of industry were arrogant enough to believe themselves superior to the elected government. Now that he was President, Roosevelt went on the attack.

The President's weapon was the **Sherman Anti-Trust Act**, passed by Congress in 1890. This law declared illegal all combinations "in restraint of trade." For the first twelve years of its existence, the Sherman Act was a paper tiger. United States courts routinely sided with business when any enforcement of the Act was attempted.

For example, the American Sugar Refining Company controlled 98% of the sugar industry. Despite this virtual monopoly, the Supreme Court refused to dissolve the corporation in an 1895 ruling. The only time an organization was deemed in restraint of trade was when the court ruled against a labor union.

Roosevelt knew that no new legislation was necessary. When he sensed that he had a sympathetic Court, he sprang into action. The first trust giant to fall victim to Roosevelt's assault was none other than the most powerful industrialist in the country, J. Pierpont Morgan.

Morgan controlled a railroad company known as Northern Securities. In combination with railroad moguls James J. Hill and E. H. Harriman, Morgan controlled the bulk of railroad shipping across the northern United States.

Morgan was enjoying a peaceful dinner at his New York home on February 19, 1902, when his telephone rang. He was furious to learn that Roosevelt's Attorney General was bringing suit against the Northern Securities Company. Stunned, he muttered to his equally shocked dinner guests about how rude it was to file such a suit without warning.

트러스트 버스터

테디 루스벨트 (Teddy Roosevelt)는 혁명이 일어나고 있다고 믿는 한 미국인이었다. 그는 월스트리트 애호가들과 강력한 신탁자들이 어리석게 행동 할 것이라고 믿었다. 그들이 대리석 식당의 마호가니 식탁에서 환상적인 중국 음식을 먹고있는 동안, 대중들은 그것을 거칠게 다루고있었습니다. 욕심에는 한계가없는 것 같았다. 도킹 임금이 이익을 증가 시킨다면, 그것은 끝났습니다. 더 높은 철도 요금이 금고에 더 많은 금을 넣는다면 끝났습니다. 얼마 였는지, 루즈 벨트는 궁금해하던가요?

그 자신은 의미심장 한 사람 이었지만 그는 부유층의 미국인들을 두 가지로 비판했다. 첫째, 대중의 지속적인 착취는 전체 체제를 파괴 할 수있는 폭력적인 폭동을 초래할 수 있습니다. 둘째, 업계의 주장은 선출 된 정부보다 우월하다고 믿을만큼 오만했다. 그는 대통령이 되었으므로 루즈 벨트는 공격을 계속했습니다.

대통령의 무기는 1890 년 의회에서 통과 된 서면 반독점 법 (Sherman Anti-Trust Act)이었습니다. 이 법은 "무역의 제약에서 모든"조합을 불법으로 선언했습니다. 처음 12 년 동안 서면 법은 종이 호랑이였습니다. 미국 법원은 법의 집행이 시도 될 때 사업을 일상적으로 편성했습니다.

예를 들어 American Sugar Refining Company 는 설탕 산업의 98 % 를 관리했습니다. 이 가상 독점에도 불구하고, 대법원은 1895 년 판결에서 회사를 해산하기를 거부했다. 조직이 무역 역제로 간주되는 유일한 시간은 법원이 노동 조합에 대해 지배 한 때였다.

Roosevelt 는 새로운 법률이 필요 없다는 것을 알고있었습니다. 그가 동정심있는 재판소를 가졌다 고 느낄 때 그는 행동에 나섰다. Roosevelt 의 공격에 희생 된 최초의 신탁 인물은이 나라에서 가장 강력한 산업가 인 J. Pierpont Morgan 외에는 아무도 없었다.

Morgan 은 Northern Securities 라고하는 철도 회사를 관리했습니다. 철도 모글 제임스 J. 힐 (James J. Hill)과 해리 만 (E. H. Harriman)과 함께 모건 (Morgan)은 미국 북부 전역에서 철도 운송의 대부분을 통제했습니다.

모건은 1902 년 2 월 19 일 뉴욕의 집에서 평화로운 저녁 식사를하고있었습니다. 그는 Roosevelt 의 법무 장관이 Northern Securities Company 를 상대로 소송을 제기하고 있음을 알게되어 격렬했습니다. 놀란, 그는 똑같이 충격받은 저녁 손님들에게 경고없이 그러한 웃을 신고하는 것이 얼마나 무례한가에 대해 중얼 거리다.



Four days later, Morgan was at the White House with the President. Morgan bellowed that he was being treated like a common criminal. The President informed Morgan that no compromise could be reached, and the matter would be settled by the courts. Morgan inquired if his other interests were at risk, too. Roosevelt told him only the ones that had done anything wrong would be prosecuted.

This was the core of Theodore Roosevelt's leadership. He boiled everything down to a case of right versus wrong and good versus bad. If a trust controlled an entire industry but provided good service at reasonable rates, it was a "good" trust to be left alone. Only the "bad" trusts that jacked up rates and exploited consumers would come under attack. Who would decide the difference between right and wrong? The occupant of the White House trusted only himself to make this decision in the interests of the people.

The American public cheered Roosevelt's new offensive. The Supreme Court, in a narrow 5 to 4 decision, agreed and dissolved the Northern Securities Company. Roosevelt said confidently that no man, no matter how powerful, was above the law. As he landed

Primary Source: Editorial Cartoon

President Roosevelt is seen here controlling the trusts, deciding between good trusts and bad. The use of bears is significant. A widely circulated story about Roosevelt is that he was on a hunting trip. When he was given the opportunity to shoot a captive bear he refused. Since that time, stuffed toy bears are known as Teddy Bears.

주요 출처 : Editorial Cartoon

Roosevelt 대통령은 좋은 신뢰와 나쁜 사이를 결정하면서 신뢰를 통제하는 것으로 여기에서 보입니다. 곰의 사용은 중요합니다. Roosevelt 에 관한 널리 알려지지 않은 이야기는 그가 사냥 여행을했다는 것입니다. 그가 포로 베어를 쏠 기회를 받았을 때 그는 거절했다. 그때 이후로 인형 장난감 곰은 테디 베어 (Teddy Bears)로 알려져 있습니다.

4 일 후, 모건은 대통령과 함께 백악관에 있었습니다. 모건은 그가 범인처럼 대우 받고 있다고 소리 쳤다. 대통령은 모건에게 타협이 이루어질 수 없다는 사실을 알 렸고 그 문제는 법원에 의해 해결 될 것입니다. 모건은 그의 다른 이익이 위험에 처해 있는지 물었습니다. 루즈 벨트는 잘못된 행동을 한 사람 만 기소 될 것이라고 말했다.

이것이 시어도어 루스벨트의 리더십의 핵심이었습니다. 그는 모든 일을 옳은 것과 나쁜 것, 좋고 나쁜 것의 경우까지 꿰었습니다. 신뢰가 전체 산업을 통제했지만 합리적인 가격으로 훌륭한 서비스를 제공한다면 그것은 "좋은" 신뢰였습니다. 요금을 올리고 소비자를 착취 한 "나쁜" 신뢰 만 공격을 받게 됩니다. 누가 옳고 그름의 차이를 결정할 것입니까? 백악관의 거주자는 국민의 이익을 위해서만이 결정을 내릴 수 있었습니다.

미국 국민은 루즈 벨트의 새로운 공세에 환호했다. 대법원은 북부 증권 회사에 합의하고 해산했다. 루스벨트는 아무리 강력하더라도 아무도 법 위에 없다고 자신있게 말했다. 그는 다른 "나쁜" 트러스트에 불만을 터트 리면서 그의 인기가

blows on other “bad” trusts, his popularity grew and grew. He gained the nickname, the “**Trust Buster.**”

PASSING THE TORCH

1908 was not a good year for Teddy Roosevelt. The nation was recovering from a financial panic that had rocked Wall Street the previous year. Many leading industrialists unjustly blamed the crisis on the President. The Congress that he had finessed in his early term was now dominated by conservative Republicans who took joy at blocking the President’s initiatives. Now his time in the White House was coming to a close.

He had promised not to seek a third term when he was elected in 1904. No prior President had ever broken the two-term tradition. Roosevelt would keep his word.

He decided that if he could no longer serve as President, the next best option was to name a successor that would carry out his programs. He found the perfect candidate in **William Howard Taft.**

Taft and Roosevelt were best friends. When Roosevelt was sworn in as chief executive, Taft was serving as governor of the Philippines. Roosevelt offered his friend a seat on the Supreme Court, but his work in the Philippines and the ambitions of Mrs. Taft propelled him to decline. In 1904, he became Secretary of War and his friendship with Roosevelt grew stronger.

By 1908, Roosevelt was convinced that Taft would be the ideal successor. His support steamrolled Taft to the Republican nomination, and the fall election against William Jennings Bryan proved to be a landslide victory.

Upon leaving the White House, Roosevelt embarked on a worldwide tour, including an African safari and a sojourn through Europe. Taft was left to make his own mark on America.

But he lacked the political skill of his predecessor to keep both the progressive and conservative wings of his party happy. He ended up alienating both sides.

The defining moment came with the Payne-Aldrich Tariff. Progressives hated the measure, which raised rates, and conservatives lauded it. Taft signed the bill, and his progressive supporters were furious.

성장하고 성장했습니다. 그는 “트러스트 버스터 (Trust Buster)”라는 별명을 얻었습니다.

torch 통과

1908 년은 Teddy Roosevelt 에게 좋은 해가 아니었습니다. 지난해 월스트리트를 흔들었던 금융 공황에서 회복했다. 많은 주요 산업가들이 부당하게 대통령의 위기를 비난했습니다. 그가 초기에 조롱 한 의회는 대통령의 이니셔티브를 막는데 기뻐했던 보수 공화당 원들에 의해 지배를 받았다. 이제는 백악관에서의 그의 시간이 다가오고있었습니다.

그는 1904 년에 선출되었을 때 세 번째 임기를 추구하지 않겠다는 약속을했습니다. 이전 대통령은 두 번이나 전통을 깨지 못했습니다. 루즈 벨트는 그의 말을 계속 지켰다.

그는 대통령으로 더 이상 일할 수 없다면 차선책은 자신의 프로그램을 수행 할 후계자를 지명하는 것이라고 결정했습니다. 그는 William Howard Taft 에서 완벽한 후보자를 찾았습니다.

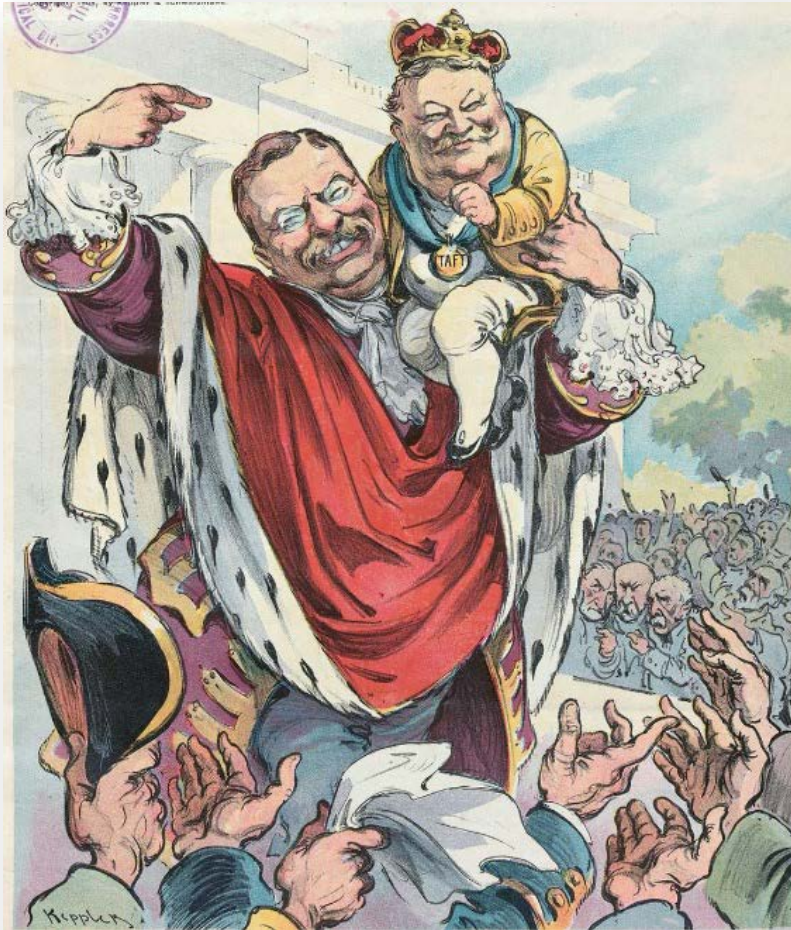
태프트와 루즈 벨트는 가장 친한 친구였습니다. Roosevelt 가 최고 경영자로 선임 된 때, Taft 는 필리핀의 주지사로 봉사하고있었습니다. Roosevelt 는 그의 친구에게 대법원에 자리를 제안했지만, 필리핀에서의 그의 일과 Taft 여사의 야망은 그가 쇠퇴하게 만들었다. 1904 년에 그는 국무 장관이되었고 Roosevelt 와의 우정은 더욱 강해졌습니다.

1908 년 Roosevelt 는 Taft 가 이상적인 후계자가 될 것이라고 확신했습니다. 그의지지는 공화당 후보 지명에 대한 태프트 (태프트)를 자극했고, 윌리엄 제닝스 브라이언 (William Jennings Bryan)에 대한 가을 선거는 압도적 인 승리로 판명났다.

백악관을 떠날 때, 루즈벨트는 아프리카 사파리와 유럽을 거쳐 체류하는 등 전세계 투어를 착수했다. 태프트는 미국에 표를 남겼습니다.

그러나 그는 전임자의 정치적 기술이 부족하여 자신의 당의 진보적이고 보수적 인 날개를 행복하게 지켰다. 그는 양측을 소외 시켰습니다.

정의의 순간은 Payne-Aldrich Tariff 와 함께했습니다. 진보주의자는 요금을 인상 한 조치를 싫어했고, 보수 주의자들은 그것을 찬양했다. 태프트 (Taft)는 법안에 서명했고 그의 진보적 인 지지자들은 분노했다.

**Primary Source: Editorial Cartoon**

In this cartoon, President Roosevelt is holding his successor, William Howard Taft. Roosevelt's support for his friend helped secure his nomination from the Republican Party and his success in the general election.

주요 출처 : Editorial Cartoon

이 만화에서 Roosevelt 대통령은 그의 후계자 인 William Howard Taft 를 들고 있습니다. Roosevelt 는 그의 친구에 대한 지지로 공화당 후보 지명과 총선 승리를 도왔습니다.

The rupture widened with the Ballinger-Pinchot controversy. Richard Ballinger was Taft's Secretary of the Interior. His appointment shocked Gifford Pinchot, the nation's chief forester and longtime companion of Theodore Roosevelt. Pinchot rightly saw that Ballinger was no friend to Roosevelt's conservation initiatives. When Pinchot publicly criticized Ballinger, Taft fired Pinchot, and progressives were again outraged. The two wings of the party were now firmly on a collision course.

Despite criticism from progressive Republicans, Taft did support many of their goals. He broke twice as many trusts in his one term as Roosevelt had broken in his two. Taft limited the workday of federal employees to 8 hours and supported the 16th Amendment to the Constitution, which empowered the Congress to levy a federal income tax. He created a Children's Bureau and supported the 17th Amendment, which allowed for senators to be directly elected by the people instead of the state legislatures.

파열은 Ballinger-Pinchot 논쟁으로 확대되었다. Richard Ballinger 는 태프트의 내무 장관이었다. 그의 임명은 시어 도어 루스벨트(Theodore Roosevelt)의 오랜 동반자 인 기 포드 핀초(Gifford Pinchot)에게 충격을 주었다. Pinchot 은 Ballinger 가 Roosevelt 의 보전 활동에 친구가 아님을 올바르게 알았습니다. Pinchot 이 공개적으로 Ballinger 를 비난하자, 태프트는 Pinchot 을 해고하고 진보 주의자들은 다시 분노했습니다. 당의 두 날개는 이제 충돌 과정에 견고하게 자리 잡고있었습니다.

진보적 인 공화당 원들의 비판에도 불구하고 태프트는 많은 목표를 지지했다. 그는 루스벨트가 자신의 두 사람을 부러 뜨렸기 때문에 한 기간 동안 두 배의 신뢰를 깨 버렸습니다. 태프트(Taft)는 연방 직원의 근무 시간을 8시간으로 제한하고 의회가 연방 소득세를 부과하도록 권한을 부여한 헌법 제 16 차 수정안을 지지했습니다. 그는 아동 국을 창설하고 주 의회 대신 국민에 의해 상원 의원이 직접 선출 될 수있는 제 17 차 수정안을 지지했습니다.

Still, when Roosevelt returned to America, progressives pressed him to challenge Taft for the party leadership. As 1912 approached, the fight was on.

THE ELECTION OF 1912

Politics can sometimes turn the best of friends into the worst of enemies. Such was the fate for the relationship between Theodore Roosevelt and William Howard Taft.

Roosevelt’s decision to challenge Taft for the Republican nomination in 1912 was most difficult. Historians disagree on his motives. Defenders of Roosevelt insist that Taft betrayed the progressive platform. When Roosevelt returned to the United States, he was pressured by thousands of progressives to lead them once more. Roosevelt believed that he could do a better job uniting the party than Taft. He felt a duty to the American people to run.



루스벨트가 미국으로 돌아 왔을 때, 진보주의 자들은 당 지도부를 위해 태프트에게 도전 할 것을 요구했다. 1912 년이 다가 오자 전투가 시작되었습니다.

1912 년 선거

정치는 때때로 가장 좋은 친구들을 최악의 적들로 바꿀 수 있습니다. 테오도어 루스벨트와 윌리엄 하워드 태프트 사이의 관계에 대한 운명이었다.

1912 년 공화당 후보 지명을 위해 태프트에 도전하기로 한 루스벨트의 결정은 가장 어려웠다. 역사가들은 그의 동기에 동의하지 않습니다. Roosevelt 의 수비수는 Taft 가 진보적 인 플랫폼을 배반했다고 주장합니다. 루스 벨트가 미국으로 돌아 왔을 때 그는 수천 명의 진보 주의자들에 의해 다시 한 번 그들을 이끌도록 압력을 받았다. 루스벨트는 태프트보다 더 나은 일을 할 수 있다고 믿었습니다. 그는 미국 국민들이 도량 갈 의무가 있다고 느꼈다.

Primary Source: Editorial Cartoon

In this cartoon, President Taft is shown struggling to control the many problems that plagued his presidency. Meanwhile, a critical former president Roosevelt looks in disapprovingly, foreshadowing the contentious 1912 election.

주요 출처 : Editorial Cartoon

이 만화에서 태프트 대통령은 자신의 대통령직을 괴롭힌 많은 문제를 통제하기 위해 분투하고 있습니다. 한편 루스벨트 (Roosevelt) 전 비서실 장은 1912 년 대선에서 논란이 된 것을 부인하고 있다.

When progressive members of the Republican Party accused the conservatives at the party convention in Chicago of tampering with the vote, they convened in Chicago’s Orchestra Hall, and formed the National Progressive Party. Later that summer, they nominated Roosevelt. Questioned by reporters, Roosevelt said he felt as strong as a “bull moose,” giving the party the nickname the, **Bull Moose Party**.

Critics of Roosevelt are not quite so kind. Roosevelt had a huge ego, and his lust for power could not keep him on the sidelines. He stabbed his friend in the back and overlooked the positive sides of

시카고 공화당 진보 진영이 시카고의 한당 대회에서 보수파를 혐오스럽게 비난하면서 시카고의 오케스트라 홀에서 소집되었고 국가 진보당이 결성되었다. 그해 여름, 그들은 Roosevelt 를 지명했습니다. 기자들이 묻자 루스 벨트 대통령은 황소 무스 (Bull Moose Party)라는 별명을 붙인 황소 무스만큼 강하다고 말했다.

루스 벨트의 비평가들은 그렇게 친절하지 않습니다. 루스 벨트는 커다란 자존심을 가지고 있었고 권력에 대한 그의 열정은 그를 계속 지켜줄 수 없었다. 그는 친구를 찔렀고 태프트의 대통령직의 긍정적 측면을 간과했습니다. 동기가

Taft's Presidency. Whatever the motive, the **election of 1912** would begin with two prominent Republican candidates.

The two former friends hurled insults at each other as the summer of 1912 drew near. Taft had the party leadership behind him, but Roosevelt had the people. Roosevelt spoke of a New Nationalism, a broad plan of social reform for America.

Rather than destroying every trust, Roosevelt supported the creation of a Federal Trade Commission to keep a watchful eye on unfair business practices. He proposed a minimum wage, a workers' compensation act, and a child labor law. He proposed a government pension for retirees and funds to assist Americans with health care costs. He supported the women's suffrage amendment. The time of laissez faire was over. The government must intervene to help its people Roosevelt and his progressive followers argued. Taft and his supporters disagreed, and the battle was left for the voters to decide.

WOODROW WILSON'S NEW FREEDOM

Progressives did not come only in the Republican flavor. Thomas **Woodrow Wilson** also saw the need for change. Born in Staunton, Virginia, Wilson served as president of Princeton University and governor of New Jersey. He combined a southern background with northern sensibilities.

His 1912 platform for change was called the **New Freedom**. Wilson was an admirer of Thomas Jefferson. The agrarian utopia of small, educated farmers envisioned by Jefferson struck a chord with Wilson. Of course, the advent of industry could not be denied, but a nation of small farmers and small businesspeople seemed entirely possible. The New Freedom sought to achieve this vision by attacking what Wilson called the triple wall of privilege: the tariff, the banks, and the trusts.

Tariffs protected the large industrialists at the expense of small farmers. Wilson signed the Underwood-Simmons Act into law in 1913, which reduced tariff rates. The banking system also pinched small farmers and entrepreneurs. The gold standard still made currency too tight, and loans were too expensive for the average American. Wilson signed the **Federal Reserve Act**, which made the nation's currency more flexible.

Unlike Roosevelt, Wilson did not distinguish between "good" trusts and "bad" trusts. Any trust by virtue of its large size was bad in Wilson's eyes. The **Clayton Antitrust Act** of 1914 clarified the Sherman Act by specifically naming certain business tactics illegal.

무엇이든간에, 1912 년의 선거는 두 명의 저명한 공화당 후보자로 시작됩니다.

두 명의 전직 친구는 1912 년 여름이 가까워지면서 서로 모욕을 퍼부었다. 태프트는 그 뒤에 당 지도부를 두고 있었지만 루즈 벨트는 백성들을 가졌습니다. 루스벨트 (Roosevelt)는 미국에 대한 사회 개혁의 광범위한 계획 인 새로운 민족주의에 대해 언급했다.

Roosevelt 는 모든 신뢰를 훼손하기보다는 부당한 비즈니스 관행을 주시하기 위해 연방 통상위원회 (Federal Trade Commission)의 창설을 지지했습니다. 그는 최저 임금, 근로자 보상법, 아동 노동법을 제의했다. 그는 퇴직자를 위한 정부 연금과 의료 비용으로 미국인을 돕기 위한 기금을 제안했습니다. 그는 여성 참정권 개정안을 지지했다. 자유 방임의 시대는 끝났습니다. 정부는 루스벨트 (Roosevelt)와 그의 진보적 추종자들이 국민들의 문제 제기를 돕기 위해 개입해야 한다고 주장했다. 태프트와 그의 지지자들은 동의하지 않았고, 유권자들이 결정할 전투가 남았습니다.

우드윈 윌슨의 새로운 자유

진보 주의자들은 공화당의 향기만으로 오지 않았다. Thomas Woodrow Wilson 도 변화의 필요성을 알았습니다. 버지니아 주 스톤 돈에서 태어난 윌슨은 프린스턴 대학교 총장과 뉴저지 주지사를 지 냈습니다. 그는 남부 배경과 북부 감각을 결합했습니다.

그의 1912 년 변화를위한 플랫폼은 새로운 자유라고 불 렸습니다. 윌슨은 토머스 제퍼슨을 찬양하는 사람이었습니다. 제퍼슨이 계획 한 작고 교육받은 농민들의 농촌 유토피아가 윌슨과 화음을 터뜨렸다. 물론 산업의 출현을 부정 할 수는 없지만 소규모 농민과 중소기업이 전적으로 가능할 것으로 보입니다. 뉴 프리덤 (New Freedom)은 윌슨이 관세, 은행 및 신탁의 세 가지 특권층이라고 불렀던 것을 공격함으로써 이 비전을 달성하고자했습니다.

관세는 소규모 농가를 희생시켜 대기업을 보호했다. Wilson 은 1913 년에 관세율을 줄이기 위해 Underwood-Simmons Act 에 서명했습니다. 은행 시스템은 또한 작은 농부와 기업가를 꼬집었다. 금본위 제는 여전히 통화를 너무 조밀하게 만들었고, 대출은 일반 미국인들에게 너무 비쌌습니다. 윌슨 (Wilson)은 연방 준비 제도법 (Federal Reserve Act)에 서명함으로써 국가 통화를보다 유연하게 만들었습니다.

Roosevelt 와 달리 Wilson 은 "좋은"신뢰와 "나쁜"신뢰를 구별하지 않았습니다. 윌슨의 눈에는 그 큰 크기 덕분에 어떤 신뢰도 나빴습니다. 1914 년 클레이튼 독점 금지법 (Clayton Antitrust Act)은 특정 비즈니스 전술을 불법적으로 명명함으로써 셔먼 법 (Sherman Act)을 명확히했습니다. 이

This same act also exempted labor unions from antitrust suits, and declared strikes, boycotts, and peaceful picketing legal. No longer could business owners use antitrust legislation against their workers.

In two years, he successfully attacked each wall of privilege. Now his eyes turned to greater concerns, particularly the outbreak of the First World War in Europe.



같은 행동은 노동 조합을 독점 금지법으로부터 면제하고, 파업, 불매, 평화적 피켓팅을 합법적이라고 선언했다. 비즈니스 소유자는 더 이상 독점 금지법을 근로자에게 적용할 수 없습니다.

2년 만에, 그는 각 특권 장벽을 성공적으로 공격했습니다. 이제 그의 눈은 더 큰 우려, 특히 유럽에서의 1차 세계 대전의 발발로 바뀌었다.

Primary Source: Photograph

Woodrow Wilson during the 1912 election campaign. His academic appearance matched his idealistic personality.

주요 출처 : 사진

Woodrow Wilson (1912년 선거 운동 중) 그의 학문적인 외관은 그의 이상주의적 성격과 일치했다.

APPEASING THE BULL MOOSE

When Wilson's first term expired, he felt he had to do more. The nation was on the brink of entering the First World War, bloodiest conflict in human history, and Wilson had definite ideas about how the postwar peace should look. But he would have to survive reelection first.

황소 모에 맞서기

윌슨의 첫 번째 임기가 만료되었을 때, 그는 더 많은 것을 해야 한다고 느꼈다. 국가는 제 1차 세계 대전, 인류 역사상 가장 분쟁이 심한 상황에 직면했으며, 윌슨은 전후 평화가 어떻게 나타나야 하는지에 대한 분명한 아이디어를 가지고 있었습니다. 그러나 그는 우선 재선에서 살아남아야 할 것이다.

As an appeal to the Roosevelt progressives, he began to sign many legislative measures suggested by the Bull Moose campaign. He approved of the creation of a **Federal Trade Commission** to act as a watchdog over business. A child labor bill and a workers' compensation act became law. Wilson agreed to limit the workday of interstate railroad workers to 8 hours. He signed a Federal Farm Loan Act to ease the pains of life on the farm.

Progressive Republicans in the Congress were pleased by Wilson's conversion to their brand of progressivism, and the American people showed their approval by electing him to a second term.

CONCLUSION

So, clearly government has tremendous power to tip the scale of power between the wealthy and the workers. In the 1800s, government usually intervened on behalf of business owners, but in the 1900s, progressive presidents worked more aggressively to champion the concerns of workers.

Some would argue that America's political leaders did not go far enough, that they should have done more to distribute power and wealth among the people who labored every day to create that wealth. Moreover, this did not end after the Gilded Age. Throughout the Great Depression of the 1930s, and even within today's Occupy Wall Street movement, there are those who feel government has not done enough to redistribute wealth.

What do you think? How should government balance the power of the social classes?

Roosevelt 진보 주의자들에게 호소하기 위해 그는 Bull Moose 캠페인에서 제안한 많은 입법 조치에 서명하기 시작했습니다. 그는 연방 통상위원회 (Federal Trade Commission) 창설을 승인하면서 사업에 대한 감시자 역할을 수행했다. 아동 노동 법안과 근로자 산재 보상 제도가 법률이되었습니다. 윌슨은 주간 철도 근로자의 근무 시간을 8 시간으로 제한하기로 동의했다. 그는 농장에서의 삶의 고통을 완화하기 위해 연방 농장 론 법 (Federal Farm Loan Act)에 서명했습니다.

의회의 진보적 인 공화당 원들은 윌슨이 진보주의라는 브랜드로 전환함으로써 기뻐했으며 미국 국민들은 그를 두 번째 임기로 선출함으로써 승인을 나타 냈습니다.

결론

따라서 정부는 부유층과 노동자 사이의 권력 규모를 알리는 막강한 권한을 가지고 있습니다. 1800 년대 정부는 대개 기업 소유주를 대신하여 개입했으나 1900 년대에는 진보적 인 대통령이 노동자의 관심을 옹호하기 위해보다 적극적으로 노력했습니다.

어떤 사람들은 미국의 정치 지도자들이 그 부를 창출하기 위해 매일 노력하는 국민들에게 권력과 부를 분배하기 위해 더 많은 노력을 기울여야한다고 주장했다. 더구나, 이것은 금박 시대 후에 끝나지 않았습니다. 1930 년대의 대공황과 오늘날의 월스트리트 점령 운동에서조차도 정부가 부를 재분배하기에 충분하지 못했다고 생각하는 사람들이 있습니다.

어떻게 생각해? 정부는 사회 계급의 힘을 어떻게 균형을 이루어야 하는가?



KEY CONCEPTS

Baby Killer: Derogatory name that anti-war protesters called returning soldiers. It referred to the killing of civilians.

Rich man's war and a poor man's fight: Phrase that exemplified the idea that wealthy politicians were making choices about the conduct of the war but that poor Americans, especially African Americans, had to do the fighting.

Vietnam Syndrome: A fear on the part of American leaders to send the military into action due to the loss in Vietnam.



LOCATIONS

Free-Fire Zones: Areas of the Vietnamese countryside. All civilians in these areas were supposed to move to camps and anyone left in the zones was considered an enemy. In reality, many civilians refused to leave and were killed. The policy made the government of South Vietnam and the Americans unpopular with the civilian population.

Ho Chi Minh Trail: Route taken by North Vietnamese to supply the Viet Cong in the South. The route went through Laos and Cambodia.

Vietnam War Memorial: Also known as the Vietnam Wall, the memorial in Washington, DC bears the names of all Americans who died in the war. It takes the shape of a long granite V sunken into the earth. Visitors see themselves reflected in the polished stone.



TREATIES, LAWS & POLICIES

Geneva Accords: International agreement after World War II to unify Vietnam and hold nation-wide elections. Diem in the South ignored the accords knowing he would lose an election.

Gulf of Tonkin Resolution: Resolution passed by Congress in 1964 that granted President Johnson wide authority to use armed force in Vietnam. It was used by presidents Johnson and Nixon to go to war without an actual declaration of war.

Vietnamization: Nixon's policy of withdrawing American troops and turning responsibility for fighting over to the South Vietnamese Army. It was a way of ending the war without surrendering.

26th Amendment: Constitutional amendment ratified in 1971 granting the right to vote to anyone age 18 and older. Previously citizens had to be 21 to vote.



PEOPLE AND GROUPS

Ho Chi Minh: Communist leader of North Vietnam who fought the French, Japanese and then Americans in an effort to realize independence for Vietnam.

Viet Minh: The North Vietnamese army.

Ngo Dinh Diem: Dictator of South Vietnam. He was widely hated due to his corrupt government, policies that favored the Catholic minority and was eventually killed in a coup that was tacitly supported by the US.

Thich Quang Duc: Buddhist monk who self-immolated on a street corner in Saigon to protest Diem's government. A photograph of the even captured the world's attention.

Robert McNamara: Secretary of Defense during the Vietnam War. He is often blamed for the failure.

Viet Cong: Guerilla fighters in South Vietnam who supported the North.

William Westmoreland: American commander in Vietnam.

Walter Cronkite: Respected television news anchor who went to Vietnam during the Tet Offensive and reported that he believed that war would end in a stalemate. His opinion influenced many Americans.

Students for a Democratic Society: Group of college students who organized protests, most notably large rallies in Washington, DC.

Muhammad Ali: Heavyweight boxing champion who went to jail instead of going to Vietnam when he was drafted. He lost his title but served as an example for other draft dodgers.

Vietnamese Boat People: South Vietnamese refugees who escaped the advancing North Vietnamese Army by boarding small boats and travelling to neighboring countries. They were one part of a larger refugee crisis that followed the fall of South Vietnam.

Maya Lin: Young Chinese-American architect who won a competition to design the Vietnam War Memorial.



EVENTS

Assassination of Diem: South Vietnamese army officers arranged the assassination of Diem and his brother and take over the government. The plot was carried out in November 1963. The CIA knew about the plot and did nothing to stop it.

Operation Rolling Thunder: Major bombing campaign initiated in 1965 in an effort to force the North Vietnamese to surrender. It inflicted heavy damage but failed in its primary objective.

Tet Offensive: Major operation undertaken by the North Vietnamese to attack cities in the South during the new year's celebration (Tet) of 1968. It ultimately failed but did demonstrate that the North was not about to surrender.

1968 Democratic Primary: In 1968 senator Eugene McCarthy challenged sitting president Lyndon Johnson. McCarthy ran as an anti-war candidate. When McCarthy did surprisingly well in the first primary election Johnson withdrew from the race. Robert Kennedy joined as another anti-war candidate and vice president Hubert Humphrey joined as a pro-war candidate. Humphrey eventually won the nomination but lost the general election to Richard Nixon.

My Lai Massacre: Attack by American troops on the village of My Lai in 1968. The American commander ordered his soldiers to kill everyone in the village, including women and children. The massacre caused many in the around the world to doubt the good intentions of the United States.

Invasion of Cambodia: In 1970 President Nixon decided to send American ground forces into Cambodia to cut off the Ho Chi Minh Trail. His move intensified the anti-war movement.

Columbia University Protest: Protest in which students occupied the campus of Columbia University in 1968. They were violently ousted by the NYC police.

Kent State Shooting: Clash between students and the Ohio National Guard at Kent State University in 1970. The guardsmen opened fire on unarmed students resulting in nine deaths. The massacre shocked the nation as it seemed the war was coming home.

Jackson State Shooting: A less publicized shooting similar to the Kent State Massacre that occurred a few weeks later at the predominantly African American Jackson State College. Twelve students were wounded and two were killed by police.

Operation Frequent Wind: A military airlift to transport escaping American and Vietnamese supporters out of Saigon as the North Vietnamese closed in in 1975.

Surrender of South Vietnam: April 30, 1975. North Vietnamese troops entered Saigon and the South Vietnamese government fell. Vietnam was united under communist leadership.



TECHNOLOGY

Agent Orange: Chemical sprayed from aircraft that caused the leaves to fall off of trees, thus making it easier to find enemy fighters. It is widely believed to have caused serious health problems for the soldiers who were exposed.

Q u e s t i o n N i n e

IS GREED GOOD?

The Gilded Age was a time of economic growth, innovation and laid the groundwork for the look and feel of modern industrial America.

The captains of industry who made this possible, were the same robber barons who used their power and influence to enrich themselves at the expense of everyone else.

Greed, the desire for money, drove both the great industrialists and the poor alike. Immigrants, entrepreneurs and millions of everyday Americans hoped that through hard work and a bit of luck, they too might get ahead in the world. And, when things did not work out, of the masses of workers felt that they were being treated unjustly by industrialists who they felt were too greedy, they formed unions, and took action to make change.

It is time for you to decide what you think. Is greed good?

금으로 덮인 시대는 경제 성장과 혁신의 시대였고 현대 산업 미국의 모양과 느낌을 위한 토대를 마련했습니다.

이 일을 가능하게 한 업계 지도자는 자신의 힘과 영향력을 사용하는 같은 강도의 남작들이 다른 사람들을 희생시키면서 자신을 풍성하게 합니다.

돈에 대한 열망인 탐욕은 위대한 실업가들과 가난한 사람들 모두를 몰아 냈습니다. 이민자, 기업가 및 수백만 명의 일상적인 미국인은 열심히 일하면서 행운을 빌어 세계에서 앞서 나갈 수 있기를 바랍니다. 그리고 일이 잘 풀리지 않을 때, 많은 노동자들에 대해 그들은 너무 욕심을 느끼는 사업가들에 의해 부당하게 대우 받고 있다고 느꼈고, 노동 조합을 결성하여 변화를 위한 조치를 취했습니다.

당신이 생각하는 것을 결정할 때입니다. 탐욕은 좋은가?



www.inquiryhistory.com